No. 2564 Zaterdag 18 Maart 1933 50ste Jaargang

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad: Pastorie San Mateo, Tel. 413
Administratie: St. Thomas-college Tel. 550.
DRUKKER. B. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor elken regel meer 10 cts.

De kerk en het Nationaal Socialisme.

Het is een feit dat het fascisme in niet onbelangrijke kringen der Hollandsche jeugd zich gaat vastzetten. Het fascistisch Nationaal Jeugd Verbond telt alleen in den Haag meer leden op middelbare en voorb. hoogere scholen dan de Arbeiders Jeugd Centrale in het heele land. En dit wil heel wat zeggen.

In onze slappe, toegeeflijke tijd voelt de opgroeiende mensch behoefte aan een gezaghebbenden Mentor.

En dit is zeker een der redenen van de groote vorderingen welke het Duitsch fascisme, wat zich aan dient als Nationaal Socialisme, gemaakt heeft. Bij de laatste verkiezingen op 5 Mrt. kreeg het bijna de helft van het totaal aantal stemmen.

Eenig inzicht in deze beweging, die wellicht nog van machtigen invloed is op de verdere ontwikkeling van Europa is voor ons van belang. Van belang ook is voor onze katholieke lezers de verhouding van het Nationaal Socialisme met de Katholieke Kerk.

De nationaal-socialistische partij vindt haar oorsprong in de pangermanistische nationale bewegingen en vooral het stambewustzijn van Oostenrijkers, Beieren, en Noord Duitschers. De voornaamste leider der Nazis is Hitler, geboren te Branau in Oostenrijk en van huis uit een Katholiek.

Den 5 Januari 1919 werd reeds een programma vastgesteld door Jüng en Feder.

De partij werd vooral gerecruteerd uit arbeiders, misnoegde kleine burgers, officieren en onderofficieren van het oude Keizerlijk leger. Verder de anti-semieten en de volgelingen van Ludendorff.

In 1923 kwam Hitler in de gevangenis om een mislukte opstandsbeweging in München, en schreef daar „*Mein kampf*" het evangelie van het Nationaal socialisme.

Aan dat evangelie ontvingen we de volgende stellingen van het Nationaal Socialisme.

1) Duitschland aan de Duitschers.
2) Onteigening van alle groote kapitalisten, Joden en oorlogswoekeraars.
3) Socialiseering der banken en vernietiging van het Verdrag van Versailles
4) Soldatendienst voor gansch de jeugd.
5) De Sterkste moet heerschen.
6) De Jood was nooit in het bezit van een eigen Kultuur of van een eigen Godsdienst.
7) De verloren bloedreinheid vernietigt alle inwendig geluk.
8) De zegepraal is de eenige rechter over recht en onrecht.
9) Wie ziek of krank is moet het voortplantingsrecht ontzegd.
10) Het doeleinde van den Staat is het ras zuiver te bewaren en hoofdzakelijk de lichamelijke ontwikkeling te bevorderen.
11) De drijfkracht van alle omwentelingen zijn Fanatisme en Hysterie.
12) Wij zijn de voorvechters eener nieuwe levensbeschouwing.

Uit de beschouwing dezer enkele stellingen vloeit voort dat het Nationaal-socialisme streeft naar een groot-Duitschland, en dat het Duitsche ras boven de andere staat en daarom eene zending te vervullen heeft in de wereld. Deze hoedanigheden van het Duitsche ras moeten aan de wereld opgedrongen worden door de rechtstreeksche actie. De macht overigens zegt Göbbels, is het recht. Van hervorming is er weinig sprake. De revolutie, dat is het middel. Wij moeten opstandelingen zijn om Staatsmannen te worden. „Wij zullen enkel ons doel bereiken, schrijft Göbbels, als we alles vernielen wat ons tot nu toe heilig was, zooals: traditie, opvoeding, vriendschap. Die stellingen zijn een hysterische opvatting van het Duitsche ras.

Hitler verklaarde op een vergadering te Schwerin: „In troebele tijden is het voor ons plicht dezen te dooden die ons in den weg staan."

En wat den Godsdienst aangaat, wordt in punt 24 van het progamma van 1919 verklaard dat alle godsdienst vrij zijn.

In een brochuur van Jung hooren wij spreken van een Duitsche Kerk. En in „*Mein Kampf*" schrijft Hitler dat zoo de Kerk spreekt van volkeren in een schaapstal met één Herder te vereenigen, dan komt de Kerk als internationaal, in strijd met de leering van het nationaal-socialisme berustend op de ongelijkheid der rassen. Toberer ging zelfs zoover te Kirchzarten te verklaren, dat men de katholieke priesters als rupsen in de Leute moet verbannen.

Otto Strasser, volgeling van Hitler, schrijft: „Wij, jonge Duitschers, wij verklaren den oorlog aan allen die ons ras bedreigen.

Hierdoor bedoelen wij de Joden, de vrijmetselaars en Rome."

G. Feder, andere leider zegt openlijk dat de twee vijanden van de nationaal-socialistische vlag zijn: Het kruis van Christus en de roode vod van Marx.

Ofschoon we het onstaan van het nationaal socialisme en niet minder zijn groei heel verklaarbaar vinden, als een reactie op den na-oorlogschen toestand in Duitschland, zien we toch in deze beweging geen redding, om de reden dat het nationaal-socialisme rust op een valsche wereldbeschouwing.

Hierover echter schrijven we in een volgende artikel.

Welkom Vreemdeling!

Reeds enkele weken geleden ontvingen wij het Voorloopig Verslag van de Raad op de ontwerp verordening tot wijziging van de verordening van den 29n April 1905 ter uitvoering van artikel 6 van het reglement der Regeering.

In 't kort gezegd gaat deze ontwerp verordening over het toelaten van vreemdelingen.

Het werd aan de Raad toegezonden op 16 September 1930, en het voorloopig verslag daarop dateert van 27 Juni 1931. Op 7 September 1931, gaf de Gouverneur een gewijzigd ontwerp en daarop heeft de Raad op 10 Februari 1933 zijn voorloopig verslag gegeven.

Alle wegen loopen naar Rome, zegt het spreekwoord, maar sommigen doen er erg lang over.

Het thans voor ons liggend verslag is een stuk van zeven pagina's. En dat de Raad serieus het ontwerp bestudeerd heeft is ook geen wonder, daar de vreemdelingen in dit gebiedsdeel een belangrijke rol spelen, zoo zelfs dat de aard van het Curaçaosche volk er van uitgaande op ingesteld is.

De boven dit artikel staande titel zal van sommige lezers de aandacht gevestigd hebben op een revue die jaren geleden in Holland de ronde deed. Daar is Jan Publiek nog 'al eens onhebbelijk tegen de vreemdelingen, en kunnen de Vereenigingen tot bevordering van het Vreemdelingen verkeer, veel goed en nuttig werk doen.

Maar iedere Curaçaoenaar volgt van nature de eischen voor de bevordering van het vreemdelingen verkeer. En overtredingen als falsificatiën of bandieterijen van chauffeurs tegenover toeristen (het waren niet-Curaçaoenaars, die zich daaraan schuldig maakten) worden volgens de begrippen van onze bevolking op de strengste wijze gestraft worden.

Curaçao, vooral de handelstand heeft te veel belang in een druk Vreemdelingenverkeer. Zeker in deze tijden van malaise.

En daarom is er alles voor te zeggen om het die menschen zoo aangenaam en gemakkelijk mogelijk te maken.

Vooral ook, wat wel eens vergeten wordt, zoo goedkoop mogelijk.

Curaçao moet ook de naam krijgen als de haven, waar men het goedkoopst en het best behandeld wordt bij het doen van zijn inkoopen.

Ons bestuur is het zeker roerend eens met deze ideeen van ons volk. Maar dit staat ook van een anderen kant voor de taak, te zorgen dat gebeurtenissen als die van 8 Juni 1929 zich niet herhalen. Dat hier op Curaçao geen complotten gesmeed worden tegen bevriende buren. Dat zich hier geen ongewenschte elementen komen vestigen.

En aangezien die ongewenschte vreemdelingen zich nu juist niet in hun slechte hoedanigheden komen voorstellen, maar juist, door middel van valsche papieren en passen, aan de vreemdelingendienst als de meest onschuldige passagiers zich voordoen, moeten dikwijls de goeden met de kwaden lijden.

Een passen controle is nimmer prettig, maar wanneer die met tact geschiedt, wil een ieder zich er wel aan onderwerpen. Dat er dan toch nog wel eens minder aangename voorvallen kunnen geschieden, ook dat zullen beschaafde menschen kunnen begrijpen, en wanneer dan ook de passagiers van hun kant tactisch optreden is een moeilijkheid spoedig uit den weg geruimd.

Wat dan ook in het Voorloopig Verslag, werd opgemerkt en ook vroeger wel eens in de Raad gezegd is, dat het minder aantal vreemdelingen van nu, te wijten is aan het optreden der politie zal wel onmogelijk te bewijzen zijn.

In beg nsel zijn Bestuur en Raad het volkens eens omtrent het toelaten van vreemdelingen. Voor de gewenschten de toegang zoo gemakkelijk mogelijk, en de ongewenschten buiten de deur.

Een goede vreemdelingenwet zal dus wel uit genoemd ontwerp kunnen groeien.

Koloniale Raad.

Maandag 13 Maart.

Onder de ingekomen stukken, werd een ongeteekend stuk ter zijde gelegd en werd verder voorgelezen een Verslag van den landswatervoorzieningdienst alsmede een door den Heer B. Bermudez ingezonden afschrift van een door hem bij het Bestuur ingediend request, strekkend tot gelijkstelling van rechten op vleesch.

Beide stukken zijn ter inzage van de leden gelegd. De Voorzitter deelt mede, dat de Raad wordt ingelicht door de Werp-begrooting 1934 en de ontwerpverordening tegen smalende Godslasteringen, welke stukken naar de afdeelingen werden verwezen.

Tot het nieuwe Raaslid de Hr. David Capriles wendde zich nu de Voorzitter om namens den Raad genoemd lid geluk te wenschen met zijn benoeming waarop deze met welgekozen woorden bedankte.

Blijkens mededeeling van den Gouverneur zijn de Voorzitter en Ondervoorzitter en de aftredende leden met 2en Dinsdag van Mei herbenoemd.

Hierna waren aan de orde de behandeling van twee ontwerp verordeningen.

De Ontwerp verordening houdende vaststelling van een nieuw tarief voor het rooien en van reis- en andere kosten van den rooimeester op Curaçao (1932-1933-14) wordt zonder hoofdelijke stemming of gedachtewisseling aangenomen.

De Ontwerp-verordening tot intrekking van de verordening van den 5en Mei 1915 (P. B. No. 46) betreffende de Petroleumraffinaderijbelasting. (1932-1933 26,) wordt, nadat het lid Sprockel de opvatting van den Kolonialen Raad in het Voorl. Verslag neergelegd uiteen gezet had, zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

Let op het Gewicht.

De Gouvernements-veearts schrijft ons:

De aandacht van het publiek wordt erop gevestigd dat het dooreen gebruiken hier ter plaatse van de metrieke en Engelsche gewichten aanleiding kan geven tot, van de zijde van den winkelier geheel onwillekeurige, misleiding van het publiek.

Bij het gebruiken van de engelsche lengte maten n.m. inches, voeten en yards zullen zich geen bezwaren voordoen, daar de prijs van de artikelen die bij die maten worden verkocht, wordt opgegeven voor die maten; zoo weet vrijwel iedereen dat een yard minder is dan een meter en men betaalt dan ook minder dan voor een meter van dezelfde stof.

Anders wordt de zaak voor de artikelen die per gewicht verkocht worden, waarbij meestal van het z.g. „pond" wordt uitgegaan: dan diene men er zich wel rekenschap van te geven met welk pond men door den winkelier bediend wordt. Het Engelsche pond toch weegt slechts 450 gram of 453.6 gram d.i. dus bijna 50 gram of wel 10% minder dan wat wij in het Hollandsch onder „pond" verstaan n.m. 500 gram van het metrieke stelsel. Dit is het stelsel dat volgens Publicatieblad No. 27 van 1923 hier te lande als officieel is erkend en dat uitgaat van de „Kilogramme" d.i. 10 hektogram (= een ons) = 1000 gram.

Vooral voor levensmiddelen, die in afgepaste pakken of blikken verkrijgbaar zijn en afkomstig van Hollandsche firma's, wordt vaak het engelsche pond als gewichtseenheid gebruikt, omdat deze firma's hun waren ook voor het buitenland verpakken, waar, vooral in engelsch sprekende landen, algemeen het engelsche pond (lb) wordt gebruikt.

Zoo zien we dat b.v. boter in pakken of blikken, hier algemeen per eng. pond van 450 gram of veelvouden daarvan, wordt verkocht, terwijl losse boter verkocht *moet* worden per pond van 500 gram dus 10% percent meer dan de verpakt in engelsche pondspakken.

Het publiek zal in zijn eigen belang goed doen erop toe te zien dat bij alle artikelen die los uitgewogen verkocht worden, het Hollandsche pond van 500 gram wordt gebruikt en dat, wat de prijs aangaat van artikelen die, verpakt per engelsch pond (lb) verkocht worden, die prijs in overeenstemming is met het gewicht dat 10% minder is dan dat van hetzelfde artikel los uitgewogen verkocht m.a.w. dat ook de prijs 10% minder moet zijn.

Willemstad 8—3—33.

Waarom de Muiterij?

Afkeurend het gebeurde op „De Zeven Provinciën" zou men misschien toch kunnen denken, dat de salarisverlaging bij de marine ook beneden het dragelijke was.

Om te toonen, dat er voor de marine niet zoo ongunstig in het algemeen bedoeld was, nemen wij uit de Handelingen der Tweede Kamer het volgende over, zooals dat door den Minister van Defensie is medegedeeld.

De Minister zeide:

„Nu wil ik ter illustratie even enkele getallen geven, waaruit naar ik durf hopen, de Kamer toch met mij wel zal willen afleiden, dat de salarissen niet gezakt zijn tot een niet draaglijk peil. Een matroos der tweede klasse, de eenvoudigste schepeling, had op 1 Januari 1932, dus voor de laatste korting, in Indië een soldij van f 2.60 per dag, benevens huisvesting en voeding. Na de korting hem nu opgelegd zal hij hebben huisvesting en voeding en f 2.50 per dag. Een matroos der 1ste klasse, na 14 jaren dienst, ad maximum f 5.65 per dag en krijgt nu f 5.40, benevens huisvesting en voeding. Een jong korporaal, met twee dienstjaren kreeg vroeger f 5.35 en ontvangt thans per dag f 5.10, boven huisvesting en voeding. Na 12 jaar kreeg een korporaal per dag f 8.55 Nu ontvangt hij nog f 8.20. Een sergeant met 6 dienstjaren als onderofficier ontving vóór de korting f 10.10 per dag en nu f 9.65. Een sergeant-majoor met 16 dienstjaren als onderofficier krijgt na de korting nog f 11.65 per dag, een adjudant-onderofficier met 18 dienstjaren als onderofficier f 12.95.

Mijnheer de Voorzitter! Ik zet op den voorgrond, dat de toestand voor de schepelingen anders is dan voor de militairen van de landmacht, maar ik wil toch even enkele getallen laten hooren. Een matroos der 1ste klasse krijgt na 8 dienstjaren aan boord f 4.65, dus benevens voeding en huisvesting, en een soldaat 1ste klasse na 8 dienstjaren krijgt, behalve voeding, f 1.60 per dag; een korporaal van de marine f 6.95 en een korporaal van de landmacht f 1.85; een sergeant van de zeemacht met 4 dienstjaren ontvangt aan den wal per dag f 8.90, een sergeant van de landmacht met 4 dienstjaren ontvangt, zonder voeding, f 6.22 per dag. Na 12 dienstjaren zijn deze bedragen f 9.70 en f 7.47. Een sergeant-majoor met 14 dienstjaren ontvangt aan den wal bij de zeemacht f 13.75 per dag en, zonder voeding, bij de landmacht f. 8.58. Een adjudant-onderofficier na 16 dienstjaren ontvangt aan den wal bij de zeemacht per dag f 15.40 en, zonder voeding, bij landmacht f 10.79.

Slecht zien deze cijfers er voor de zeemacht zeker niet uit.

Tot zoover de Minister.

We kunnen uit deze cijfers zien, dat er voor de muiterij, geen reden was, maar de slechte geest is wel vooral te wijten, aan de ophitsende actie van de communistische en socialistische bonden, die jarenlang een geest van ontevredenheid hebben kunnen zaaien onder de marine.

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl 5.000.000.
Geplaatst en Volgestort fl 1.000.000

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.
BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).
BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders en Verzilvering van Coupons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland en van Vreemde Muntsoorten.
Verstrekt Reiswissels (overal ter wereld inwisselbaar) van de American Express Company, New-York, en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: Nederlandsche Handel-Maatschappij. Rotterdamsche Bankvereeniging.
Te New York: Guaranty Trust Company of New York. Chase National Bank of the City of New York.
Te London: National Provincial Bank Ltd.
Te Parijs: Société Générale pour Favoriser etc. Banque Nationale Française du Commerce Extérieur.
Te Hamburg: Deutsch-Sudamerikanische Bank A. G. Norddeutsche Bank in Hamburg, Filiale der Deutschen Bank und Disconto-Gesellschaft.

Ergerlijke toestanden bij de Marine.

Godsdienst ontoelaatbaar?

In aansluiting met het bovenstaande nog het volgende over de diepere grond der slechte geest bij de Marine:

In de anti-rev. „Rotterdammer" komt een christelijk marineman eenige onthullingen doen over de wijze, waarop openlijk en onverbloemd op onze vloot elke uiting van Godsdienst bespottelijk wordt gemaakt en iemand, die er voor uitkomt van het socialisme niets te willen weten en zijn christelijke beginselen wenscht uit te leven, eenvoudig het leven zuur wordt gemaakt.

De man, die alles met zijn vollen naam onderteekent, beweert zelfs, dat als je als marineman 3e klasse niet revolutionnair genoeg bent, je door de onderofficieren, leden van den rooden marinebond, als ongeschikt voor de marine wordt voorgedragen en dan ga je er uit. In tien maanden werden 12 jongens, leden van den Christelijken bond, die met de revolutionnaire propaganda niets te maken wilden hebben, uit den dienst ontslagen. Maar degenen, die lid werden van het rooden Cambo, bleven er allen in.

De redactie van het anti-rev. blad vond dit alles zoo ongelooflijk, dat het niet tot plaatsing over wilde gaan, zonder bij betrouwbare zijde geïnformeerd te hebben.

Het blad wendde zich tot een ingewijde te Vlissingen en te Den Helder, die het geheele marine-milieu kende en vooral van de opleiding geheel op de hoogte was.

Welnu, deze ingewijde schreef naar aanleiding van het toegezonden artikel o.m. het volgende:

Als gevraagd wordt of de mededeelingen van den Heer Bolland juist zijn, dan azelen we geen oogenblik deze vraag bevestigend te beantwoorden.

Het is evenwel nooit te bewijzen want op hetzelfde oogenblik, dat het bewijs geleverd wordt, is de ongewenschte zaak uit de wereld.

Ons is bekend, dat een onderofficier wegens gelanceerde berichten over misstanden bij de opleiding tot matroos ontboden is bij de Minister van Defensie.

Serieus is daarbij de woordvoerder aangehoord en ook commandant en eerste officier zijn later naar den Haag geweest in verband met deze zaak.

Al wat er verder in deze zaak vernomen is, was de navolgende maatregel: Gecontroleerd moest worden hoeveel fleschjes bier de onderofficieren dronken."

Een maatregel niet tot verbetering, maar tot verbittering.

Niet onnoodig in dit verband is het volgende:

Een candidaat-matroos, nog niet gekleed zijnde in uniform, bezigde uitdrukkingen, welke hem totaal ongeschikt maakten voor de marine, zulks bracht men natuurlijk over aan den onderofficier van de opleiding, die het doorgaf aan den officier van de betrokken divisie en deze meldde het aan het hoofd van de Opleiding. Resultaat? Glimlachend, minachtend, en schouderophalend de opdracht tot: „Aannemen."

De zaak is dan beslist in het nadeel van de marine.

Meen nu niet, dat aan boord van het Wachtschip Vlissingen geen christen-officieren waren.

De commandant en twee van de hoogste officieren stonden bekend als positieve christenen. (We spreken van den tijd, waarop de heer Bolland doelt).

Er bestaat o. i. dan ook geen enkel bezwaar het artikel van den heer B. te lanceeren.

Het eenige wat ons als ingewijde ons bloed doet koken is het feit, dat Bootsman M., met wien zoo vaak de belangen van onze jongens, zoowel geestelijk als stoffelijk zijn besproken, zich daarbij geheel in strijd met de werkelijkheid heeft voorgedaan.

Dat is trouwens de methode, waaraan onze marine ten gronde gaat en de mededeelingen in „De Telegraaf" van den heer P. D. Bverstuis, ten opzichte van de betrouwbaarheid der onderofficieren is er goedwillend als hij is, toch vlak naast. Het grootste deel van de onderofficieren is onbetrouwbaar.

Eerst wanneer de onderofficieren

het Cambo verlaten, toonen ze betrouwbaar te zijn.

Overigens toont naast alles wat reeds openbaar gemaakt werd, het stuk van Dh. B. de toestand bij de opleiding aan.

Volk van Nederland, daar in Vlissingen wordt de grondslag van de Nederlandsche weermacht gelegd!"

De anti-rev. „Rotterdammer" voegt hieraan toe, dat het wel wist, dat de toestanden aan de Marine erg waren, maar dat het zóó erg was, vermoedde 't blad niet. Dat is nu de hel, schijft het anti-rev. blad, waarin onze christelijke jongens moeten verkeeren, wanneer ze naar de Marine gaan.

Deze dingen zijn inderdaad heel erg, maar de marine-autoriteiten gaan toch ook niet vrij uit. Wat is dat daar dan toch voor een ellendig gezag geweest, dat jaren lang in strijd met alle voorschriften, deze roode oproerkraaiers maar de baas heeft laten spelen en den geest op onze marine zoo stelselmatig heeft laten bederven?

Dezer dagen werd bericht, dat aan boord van de „Zeven Provinciën", wanneer stilte werd gelast voor een kort gebed voor en na de maaltijden, herhaaldelijk de internationale werd ingezet, gevolgd door het bondslied van het Cambo. Dergelijke dingen werden maar geduld.

We hebben nu jarenlang een katholiek minister, ook van Marine.

Minister Deckers heeft herhaaldelijk het leven aan boord meegemaakt, contact gehad met de marinemannen aan boord. Is daarbij nu nooit iets gebleken van deze ten Hemel schreiende toestanden op onze vloot?

Welke waarde hebben dan dergelijke inspecties en zeereizen?

In elk geval onderschrijven we de conclusie van de „Roterdammer", dat het beter is dat we onze vloot eenige jaren opslaan om eens rustig te gaan arbeiden aan een geheel nieuwen geest, dan onder de huidige leiding en bestaande verhoudingen verder te werken.

Er moet nu maar eens fiink tabula rasa gemaakt worden.

De geest van PAULUS.

De Socialist Albert Thomas, die in 1932 overleed als voorzitter van het internationale arbeidsbureau te Geneve, zeide eens in een groote arbeidersvergadering: „Wij hebben menschen noodig, die gelijk Paulus, tabernakelen Gods zijn.

Toch doet de moderne mensch ons wel eens aan Paulus denken, maar dan meestal in omgekeerden zin.

Zoo lazen we deze dagen in een redevoering van den in 1922 gehouden katholieken dag in Nijmegen, de volgende variant op S. Paulus woorden uit den Corinthenbrief

„De samenleving is doortrokken van „egoisme, materialisme en weelde. En „voor we zelf nog weten, zijn we al „door de leefwijze der maatschappij „ingepalmd. Wij weten al heel gauw „niet beter dan dat wij precies eender „moeten doen, precies dezelfde appi„raties moeten hebben als de — overi„gens zeer respectabele — andere „menschen met wie wij dagelijks om„gaan."

„Doet gij goede zaken, ik ook, hebt „gij een honorabele positie, ik ook.

„Hebt gij geregeld omgang met men„schen van vrijzinnige en onafhanke„lijke principes, ik ook.

„Geeft gij luxueuse eterijtjes, ik ook.

„Leest gij alles, ziet gij alles, praat „gij alles, ik meer dan gij.

„Kijkt gij niet zoonauw op de ma„nier om uw geld te verdienen, ik ook „niet.

„Ziet gij er niet tegen op eerst al „het andere te zoeken, in de hoop dat „het Rijk Gods u wel zal worden toe„geworpen, ik ook niet.

„En daar nu vele katholieken ons in „deze gedachtegang zijn voorgegaan en „allemaal precies op dezelfde manier „leven, gaat dit procédé zich op deze „zoo geleidelijke manier voltrekken, dat „wij er den verkillenden invloed niet „eens van bemerken en al kon hebben „gevat, voordat we weten, dat het tocht.

„En aldus levende temidden der hei„denen en ons vermengende met de „dochters der Philistijnen, voortdurend „omhuifd door de materieele gedachte, „gaat het met ons langs lijnen van „geleidelijkheid via het egoisme, naar „klassenbelang, klassenstrijd, liefde„loosheid trots en verdrukking.

„De groote Voltaire."

In een der bladen van deze week, vonden we als illustratie aangehaald het woordvan Voltaire, waar iedere Hollander om lacht, Adieu canaux, canards et canaille.

Reeds meerdere malen hebben wij in onze Curaçaosche pers bewijzen gevonden, dat dit laagstaande karakter uit de achttiende eeuw, waar alleen nog maar Godloochenaars en antipapisten mee kunnen dweepen, voor sommigen hier nog een lichtend ideaal der menschheid is.

Wat was hij echter in werkelijkheid?

De cynischen spotter Voltaire, die met Rousseau en de Encyclopedisten de Fransche revolutie heeft ingeleid, was een man van groote geestesgaven, wier fragmentarische schoonheid nu nog nalicht uit zijn tooneelspelen, gedichten, historische verhandelingen, wijsgeerige essays en niet ongeestige geschriften van allerlei aard. Maar hij heeft zijn gaven misbruikt. Misschien kan veel in zijn wezen worden verklaard uit een erfelijke belasting die hij bij zijn geboorte meekreeg, zijn opvoeding door een schunnig sujet. die hem als knaap bedierf, en door de moeilijke omstandigheden, die zijn zuivere ontwikkeling tegenwerkten. Het Christelijk gevoel kan medelijden met hem hebben, zooals het medelijden heeft met alle groote misdadigers der menschheid, die de volken op verkeerde wegen hebben geleid. Maar het nageslacht, dat hij ongelukkig hielp maken, zou tegen het ingeboren streven van bewondering en dankbaarheid jegens werkelijk groote menschen handelen, indien het Voltaire als een lichtend ideaal der menschheid ging vieren.

„In omnibus respice finem." In alle dingen, let op het einde.

Voltaire's einde was zijn oordeel. Nog vóór hij door den dood inging tot Gods rechterstoel, hield hij over zichzelf gericht. Toen Parijs-Sodoma hem in de Comédie-Française gekroond aanbeden, vergood had, en Marmontel den vier en tachtig-jarige bij zijn terugkeer tehuis vroeg: „Zijt gij nu verzadigd van roem?" schrommelde hij ineen in jammerde: „Mijn vriend, gij spreekt van roem, ik lig op de pijnbank, ik bezwijk in ondragelijke folteringen" en hij klaagde, dat hij roem niet langer genieten kon. Een van Voltaire's beste biografen, pater W. Kreiten S. J., vertelt in een gedocumenteerd levensbericht (1) over de laatste dagen van den cynicus, dat deze, toen bloedspuwingen hem overvielen, den abbé Gaultier deed ontbieden om hem onderteekende, maar niet in de oprechtigheid zijns harten gemeende afzweringen van zijn slecht geleefd leven en zijn goddelooze werken te overhandigen. Zijn vrienden, die zich hierover ergerden, stelde Voltaire gerust met de woorden: „Jullie kennen immers de gebruiken des lands. Men moet huilen met de wolven in het bosch, en als ik mij aan de oevers van de Ganges bevond, zou ik sterven met een koestaart in de hand." Om een christelijke begrafenis deelachtig te worden, wilde hij God ten einde toe bedriegen. niet inziend hoe schrikkelijk hij zichzelf bedroog!

Vroeger had hij zich reeds uitgelaten, „dat hij niet den dood, maar de voorbereiding tot den dood ontzettend vond". Hij bedoelde hiermee „het barbaarsch gebruik der toediening der H. Oliesel". En hij voegde er bij:

„Men zegt soms van een mensch, dat hij sterft als een hond, doch een hond kan zich wezenlijk gelukkig rekenen, daar hij tenminste kan sterven zonder al die hocus-pocus, waarmee de menschen in hun laatste oogenblikken worden vervolgd."

De man, die deze woorden schreef, stierf inderdaad als een hond.

Toen hij door de hand van den dood werd aangevat, riep Voltaire tevergeefs om een priester: als een wacht belegerden de broeders vrijmetselaars het slaapvertrek, waarin de zieke jammerde: „Ik ben van God en van de menschen verlaten", en zijn geneesheer smeekte: „Red mij toch! Red mij toch!" Eerst toen de stervende buiten bewustzijn lag, werd abbé Gaultier tot hem toegelaten. Maar van een berechtiging kon geen sprake wezen en de priester moest zich verwijderen, na te hebben medegedeeld, dat hij zich elk oogenblik ter beschikking van den zieke hield; hij behoefde maar tijdig gewaarschuwd te worden. Doch er werd wel zorg gedragen, dat een nieuwe boodschap de pastorie niet bereikte.

Toen Voltaire later in den avond zich-zelf herkreeg, riep hij den getuigen van zijn doodstrijd toe: „Weg, gaat weg van mij! Gij hebt mij in dezen toestand gebracht!" En in duizend angsten en smarten woelde hij in de dekens om, zich rondwentelend onder het uitbraken van jammerkrachten en Godslasteringen. Met half gesmoorde stem wrong hij nog uit zijn koortsig-droge keel den naam „Jesus Christus!" De maarschalk de Richelieu kon het schouwspel niet langer bijwonen en verliet het sterfvertrek tot zijn vrienden zeggend:

„Het is ontzettend, dat kan niemand uithouden.". Als een getrapte worm kromde zich het knokige lichaam, waaruit de wanhoop rochelde. Om den abbé Gaultier riep de stervende, en terwijl zijn vrienden doof bleven voor zijn uiterste kreten, zette hij de nagels in zijn eigen vleesch om het te verscheuren. „Ik voel een hand! die mij aangrijpt en mij voor Gods rechterstoel sleept", hij even vóór zijn laatsten snik uit, de uithollende oogen star omhoog gericht. „De satan is hier . . . ik zie hem . . . ik zie de hel..." Hij stootte een gil uit, zonk achterover, stikte in het bloed, het slijm en vuil dat hij braakte uit mond en neus.

„Door furiën gefolterd stierf hij", zeide Voltaire's geneesheer Dr. Prochin.

„Als de duivel kon sterven, zou hij het zoo en niet anders doen" verklaarden ooggetuigen.

Het is een vloek van Voltaire's nagedachtenis, dat men zijn leven niet kan verhalen zonder de afschuwelijkheid zijner leer uit zijn einde te laten zien, want dit einde was de consequentie van zijn leven. Vat men dit leven samen, dan aanschouwt men volstrekt niet een van „de grootste denkers" der menschheid maar een pamflettist van veel misbruikt talent, een ellendig blageur, wiens haat tegen God zich op zijn ouden dag te infernaler uitvierde, naarmate de zinnelust zijn lichaam meer had verbruikt, en die wel den brutalen durf bezat om God te tarten, niet den moed om de gevolgen van zijn levenswerk te aanvaarden, ook aan gene zijde des grafs. Wie Voltaire's intieme correspondentie met zijn vrienden leest — de generale biecht van een heiligschenner, ziet de denkbeeldige grootheid van dezen „esprit fort" verzinken in modder, gelijk zijn gipsen beeld in het slijk der Parijsche straten verregend uiteenviel, toen zijn zoogenaamd lijk in triomftocht naar het Pantheon werd gesleept.

(1) Voltaire. Ein Charakterbild von W. Kreiten S. J., 2e Aufl. Blz. 529-553. — Freiburg.

Baron v. Wijnbergen.

Dit bekende Katholieke Kamerlid stelt zich met de a.s. kamerverkiezingen niet meer beschikbaar.

De Tijd schrijft nu over hem bij zijn heengaan:

Baron van Wijnbergen verlaat de Kamer. Een veteraan van onze Katholieke fractie, die 10 jaar lang het voorzitterschap der partij bekleedde, keert niet meer op het Binnenhof terug, waar hij bijna 30 jaar lang de belangen, voornamelijk van ons Katholiek Onderwijs, verdedigde. Van de pacificatie-commissie tot het noodwetje-Terpstra toe, bleef hij actief voor onze scholen op de bres staan.

Critiek is hem in den loop de jaren niet gespaard. Men had hem soepeler gewild, zag den conservatief in hem die de vooruitstrevende ideeën niet kon of wilde begrijpen en waardeeren. Men ging zoover dat men hem niet meer heeft willen volgen in de onderwijsaangelegenheden, toen hij de eenige was van onze fractie, die het in het belang van o n s onderwijs tegen de gedifferentieerde school opnam.

Niemand van ons kan spreken over de Katholieke Universiteit te Nijmegen, de Hoogere Handelsschool te Tilburg, onze Katholieke Gymnasia en H. B. S., de Katholieke leergangen, het Centraal Bureau van Onderwijs en Opvoeding of onmiddellijk staat hij in den geest voor om als een der eersten en vurigsten, wat als recht bij de wet was verkregen, onmiddellijk in katholieke daden om te zetten. Hij heeft daartoe met slechts een stootje geven, maar werkte van den opbouw tot de voltooiing.

Voor zijn verdediging tot het laatste toe, van Schaepman's erfdeel, komt hem hulde toe, onvermengd en onverdeeld, al lieten velen hem ook in den steek.

BERICHTEN.

Verlaging passagierprijzen.

We vestigen de aandacht op de advertentie der verlaagde passagierprijzen 2e klas op de Schepen der K. N. S. M.

Ondervoorzitter Kamer van koophandel.

In genoemde vacature ontstaan door het overlijden van den Heer J. P. G. Ecker is gekozen de Heer H. J. Cohen Henriquez.

J. M. L. Maduro.

Het Kol. Weekblad schrijft:

Uit Curaçao bericht men ons: „de heer Jossy M. L. Maduro heeft wegens langer verblijf in Europa ontslag genomen als lid van den Kolonialen Raad."

Het is waar, de heer Maduro was steeds veel in Nederland of elders in Europa, en ditmaal zijn er redenen, die hem zijn verblijf hier doen rekken, maar die afwezigheid kwam altijd weer Curaçao ten goede, wanneer hij, teruggekeerd, met immer jeugdige frischheid zijn denkbeelden in den raad uiteenzette. En Nederland verliest een warm vriend in het college.

Aruba Grafico ✠?

De *Amigoe* van 7 Januari deelde mee in één of twee maanden haar jongste perszuster niet gezien te hebben. Ons laatste nummer is van 4 December, schrijft het Kol. Weekblad. Maar wij vragen toch ook: Wat is er gebeurd?

Op genoemd bericht van 7 Januari ontvingen we de mededeeling, dat wegens de nieuwjaarsdrukte het blad niet had kunnen verschijnen!!! (Wel wat primitief.) Maar in Februari zou het blad weer uitkomen.

Onlangs vernamen we echter van Aruba, dat er van een herleven van het blad wel niets meer komen zal.

Willem de Zwijger viering.

We lezen in het Kol. Weekblad.

Met de groep antillen van het A N. V. is onze afdeeling het aangewezen lichaam om Nederlanders en Curaçaoenears of, in dit verband beter Curaçaoenaars en Nederlanders, te vertegenwoordigen. Dat merkt men ook wel bij verschillende gelegenheden Zoo was het bestuur onzer afdeeling uitgenoodigd bij de onthulling van het standbeeld van de Koningin op 19 Jan. l.l., waarvan wij nog een verslag hopen te geven.

In het comité 1634—1934 werken ook in Curaçao Oost en West en A. N. V. broederlijk samen. Daarom bevreemdt het ons, dat hij de vorming van een comité voor de Willem de Zwijger-herdenking onze afdeeling, wellicht niet opzettelijk, voorbijgegaan schijnt.

Tot zoover genoemd blad.

We kunnen echter hiertoe opmerken, dat de samenstelling van het Willem de Zwijger comité niet is uitgegaan van Oost en West of A. N. V. maar zeer zeker hebben, al is het dan niet qualitate qua, verschillende bestuursleden van beide Vereenigingen zitting in genoemd comité.

Urbina — Sandino.

We herinneren ons dat in het jaar 1929 vlak na de overval op enkele H.B.S. eindexamens de vraag gesteld is. Wie was Urbina?

Daarop kwamen antwoorden als:
een Romeinsche matrone
een bekend spaansch stierenvechter
een heilige der R. Katholieke kerk etc.

Misschien niet even erg, maar toch wel erg is, wat het kol. Weekblad las in de Nieuwe Rotterdammer Ct. van 3 Febr. 1933.

Nicaragua.

Sandino.

De ons Nederlanders uit zeker avontuur op Curaçao zoo welbekende Nicaraguasche opstandelingenleider Sandino, had — naar men zich allicht zal herinneren — de guerrilla tegen de regeering te Managua voortgezet Met een schare getrouwen hield hij zich op in het oerwoud en bleef hij het de regeering moeilijk maken.

Heelemaal van streek.

Ds. Ekering schrijft ontroerd in Ds. Lingbeek's „Staat en Kerk" van 10 Februari:

„Versch in het geheugen ligt ons nog het misselijk figuur dat een gouverneur van *Suriname* ons land liet slaan — opgepakt en meegevoerd door wat zeeroovers."

Hoe heldhaftig en hoe goed van geheugen is men achter de schrijftafel.

Toeristenschepen.

Deze week Donderdag 23 Maart wordt de Mauretania hier verwacht in de Caracasbaai.

Naar Aruba.

Maandag a.s. vertrekt met Hr. Ms. Van Nes, Z. E. Gouverneur van Slobbe ter inspectie naar Aruba.

Met dezelfde gelegenheid gaan ook de nieuwe Administrateur van Financiën de H. van den Drift en de aalmoezenier der Land en Zeemacht in W. Indië de Zeer Eerw. Pater C. van der Looy.

Nederlandsche Roode Kruis.

In dank ontvangen we eenig propaganda materiaal van genoemde vereeniging, waaronder een brochure „*Wat is en doet het Nederlandsche Roode Kruis?*"

We lezen er tevens in, dat men zich als lid kan opgeven tegen een minimum van f. 2,50 per jaar en als donateur voor f. 25,— of f. 250,— ineens.

P. van Vliet.

Met 1 April gaat de Heer P. van Vliet de Gouvernementsdienst verlaten en ook Curaçao, om in Nederland zijn verdere levensjaren in een otium cum dignitate door te brengen.

De Heer van Vliet was hier jaren opzichter van de Algemeene begraafplaatsen en van het Quarantaine gebouw, maar is meer bekend als de begeleider van de ambulance auto en heeft als zoodanig hier zijne diensten gepresteerd tot groote tevredenheid van zieken en doktoren, bijna twaalf jaren. Drukke tijden heeft de Hr. van Vliet meegemaakt. Ook in de nacht van 8 Juni 1928 was hij met zijn auto present. In het jaar 1932 vervoerde hij nog 438 patienten.

Van harte gunnen we de Hr. van Vliet welverdiende rust, na 36 jaren het Nederlandsch bestuur te hebben gediend, waarvan er ruim 20 op ons eiland. Moge hij nog vele jaren van die rust kunnen genieten.

De markt op Pietermaai.

We herinneren ons nog de zure kritiek op genoemde markthallen, die indertijd in een plaatselijk blad werd opgenomen. Er zijn nu eenmaal van die menschen, die zelf niets doen als ongelukken maken, maar het ook niet kunnen aanzien, dat een ander, in het bijzonder een ambtenaar iets goeds doet.

Die zoo gesmaade markt is nu zelfs reeds te klein en met alle mogelijke hulpmiddelen heeft men in de groeiende behoefte moeten voorzien.

We hebben aan Dr. Sardeman al heel wat nuttige regelingen te danken.

Hoog Bezoek.

Zondag vertoefde op ons eiland de Markies de Comillas, graaf van Guel. Zijne Hoogheid is president van de Compañia trasatlantica en was dien dag te gast bij de heeren S.E.L Maduro & Sons agenten van genoemde maatschappij.

Met de *Juan Sebastian Elcano* is de hooge gast weder vertrokken.

Vulcania.

Dit luxueuse Italiaansche toeristen schip kwam Woensdag middag hier binnen van Rio di Janeiro. Het bleef jammer genoeg, slechts enkele uren hier.

Om 6 uur vertrok het schip weer met zijn 283 passagiers via de West-Indien naar New-York.

Aankomst en Vertrek der Schepen in de week van 19—25 Februari.

Stuyvesant	19	New-York	19	Amsterdam
Trujillo	—	Curaçao	19	La Guaira
Lara	19	New-York	19	Maracaibo
Caracas	19	Maracaibo	19	New-York
El Libertador	19	Maracaibo-Aruba	20	Aruba-Maracaibo
Colombie	19	Cristobal	20	Le Havre
Cottica	20	Amsterdam	20	New-York
Miranda	—	Curaçao	20	Maracaibo
Frida Horn	20	Hamburg	—	Curaçao
Juan Sebastian Elcano	20	Cristobal	21	Barcelona
Trujillo	21	La Guaira	21	Aruba-Maracaibo
Barneveld	22	Costa del Pacifico	22	Liverpool, R'dam & A'dam
El Libertador	22	Maracaibo-Aruba	22	La Guaira
Mauretania	23	New-York	23	Cristobal
Baarn	23	Amsterdam	23	Costa del Pacifico.
Mimi Horn	23	Cartagena	23	Hamburg
Karibia	23	Maracaibo	—	Curaçao
El Libertador	24	La Guaira	24	Maracaibo
Astrea	24	Maracaibo	24	New-York
Pellerin de Latouche	24	Le Havre	25	Cristobal
Carabobo	25	New-York	25	Maracaibo.
Frida Horn	—	Curaçao	25	Hamburg via Kingston.

Typhus.

Naar La Cruz mededeelt heeft men wegens verdenking van typhus op Lagoen een 159 menschen ingeënt.

Caribia.

Dit nieuwste schip van de HAPAG deed Vrijdag onze haven aan op zijn eerste reis. Voor deze gelegenheid had de Kapitein van het schip H. Dau aan verschillende genoodigden een thee aangeboden, waarvan een druk gebruik gemaakt was. De talrijke bezoekers waren vol bewondering voor dit schoone schip met zijn comfort waardoor de HAPAG bekend is.

Onze beste wenschen vergezellen schip en etat-major op al zijn reizen.

Aan het agentschap onzen dank voor de beleefde uitnoodiging.

Kloosterliquidateur in Cayenne gestorven.

Uit de Fransche strafkolonie Cayenne wordt het overlijden gemeld van den vroegeren kloosterliquidateur Duez.

De liquidatie van het eigendom van alle kloosters en congregaties, welke indertijd door de anti-godsdienstige regeering Combes is ter hand genomen, eindigde, zooals men weet, in een ongehoord schandaal, daar de grootste zorg der groote liquidateurs bestond in het spekken van hun eigen portemonnaie, zoodat er van de z.g. kloostermilliarden, welke het volk waren voorgespiegeld, heelemaal niets terecht kwam.

In plaats echter van de veel hooger staande dieven aan te pakken, wierp men zich toen op den zondebok Duez, die levenslang naar Cayenne werd verbannen. Daar is hij thans, naar Kipa van missionarissen aldaar heeft vernomen, een christelijken dood gestorven, zoodat hij kerkelijk begraven kon worden.

Officieele berichten.

Aan den Onderwijzer 1ste klasse Cat. B. bij het openbaar onderwijs in Curaçao F. J. Linnartz, is op zijn verzoek ingaande 6 Maart, 1933, eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

Aan den monteur bij den Lands Radio dienst op St. Martin N.G, C. verheul is wegens langdurigen onafgebroken dienst van ruim 9 jaren, negen maanden buitenlandsch verlof naar Nederland verleend.

Aan Mej. J. Evertsz, klerk ter Inspectie van het Onderwijs is 8 Maart 1933, 2 weken vrijstelling van dienst verleend.

Blijkens een van den Nederlandschen Gezant te Caracas ontvangen schrijven is op den 10n Februari 1933 te Pto. Cabello, zonder achterlating van goederen of familieleden overleden de Nederlandsche onderdaan Josefina Luckert, oud 78 jaren afkomstig van Curaçao, sedert 50 jaren aldaar verblijf houdende.

St. Cecilia.

Programma der uitvoering op Zondag 19 Maart a.s. des avonds om 7½ uur op het Brionplein.

1. Colonel Bogey. March K. Alford.
2. Adieu Bourgogne. Ouverture Mourgue
3. Seufrer valse Ivanovici
4. Fantaisie sur Rigoletto Verdi
5. Ford Danza Galimany

Pauze.

6. Oh! Monah Foxtrot H. Krome
7. Aus Offenbachs Musterhoffer Fant. Urbach
8. White Zombie Valse J. Boskaljon
9. Sons of Brave March. Bidgood.

De kronijk van het Kol. Weekblad.

Enkele maanden geleden, hebben we in ons blad het gerucht medegedeeld, dat de schrijver van het wekelijksche overzicht over Curaçao in genoemd weekblad, de pen zou neerleggen.

We hebben daarover toen onze spijt uitgesproken.

Thans lezen we in „de Onpartijdige" van 15 Mrt.

Het Bestuur van de Afdeeling Curaçao heeft een perscommissie benoemd tot het opsturen van belangrijke Curaçaosche berichten aan den samensteller van de rubriek „Curaçao" van het Koloniaal Weekblad. Tot Voorzitter van die Commissie is benoemd de Heer J. Stoit Dijck en tot leden de Heeren C. J. Harms en J. W. S. Beaujon (lid van onze commissie van Redactie). Wij wenschen de commissie veel succes toe.

De Amigoeredactie sluit zich gaarne aan bij deze wensch van „de Onpartijdige."

Ernstig auto ongeluk.

Woensdagmorgen wilde een fietser in de Saliña tusschen twee auto's doorrijden, op welk moment hij gegrepen werd door de auto van Scherpenheuvel met het noodlottig gevolg, dat hij meer dood dan levend van den weg werd opgehaald. Het vreeselijk verminkte lichaam overleed onder weg naar het hospitaal.

De Justitie heeft de zaak in onderzoek. Naar 't schijnt treft de chauffeur geen schuld.

S.S. „Venezuela".

Het Hoofd Ag. K.N.S.M. deelt ons mede, dat het S.S. Venezuela reeds Zondagmiddag, 19 Maart, te Playmouth zal arriveeren in plaats van Maandag, 20 Maart.

Olie conferentie op Aruba.

Tijdens de aanwezigheid van verschillende directieleden der Standard, welke per speciaal gecharterd schip, deze week op Aruba waren, werd dit eiland ook bezocht door twee leden van de firma Maduro & Sons, en den directeur der C. P. I. M. de Hr. van Nijmegen Schonegevel, tot het houden van besprekingen.

Z. H. den Paus over den toestand.

Bij gelegenheid van de nieuwe kardinaals creaties op Zondag l.l. heeft Z. H. in een rede gezegd, dat men thans een oorlog voert tegen de mensch heid, den godsdienst en tegen God zelf. De huidige crisis schreef hij toe aan wederzijdsch wantrouwen en te ver doorgedreven nationalisme. De vijanden van geloof en orde vonden voor hun ideeën een gretigen voedingsbodem bij de in nood verkeerende arbeiders.

S.S. Simon Bolivar contra Scherpenheuvel.

Door bemiddeling van het Apostolaat ter Zee werd een elftal van het SS. Simon Bolivar in de gelegenheid gesteld een match te spelen tegen het team van Scherpenheuvel op het terrein van het Weeshuis.

Scherpenheuvel won met 3—1.

Een vertegenwoordiger van het Apostolaat had alles geregeld, tot groote tevredenheid der spelers, die ook zeer dankbaar waren voor de gastvrijheid der Fraters.

Maar volhouden.

In de vergadering van de Tweede Kamer van den 2n Februari ll. was ingekomen een verzoek van H. J. H. Bergman, arts, oud-directeur van den Openbaren Gezondheidsdienst van Curaçao, tijdelijk verblijf houdende te Scheveningen, ten vervolge op zijn vorige adressen, betreffende uitbetaling aan adressant van hem z. i. toekomende bedragen in verband met zijn ontslag uit den Curaçaoschen dienst.

Dit adres werd gezonden aan de betrokken commissie.

BUITENLANDSCH OVERZICHT.

Duitschland. Bij de gemeenteraadsverkiezingen hebben de Nazi's in bijna geheel Duitschland de meerderheid gekregen.

Sinds de verkiezingen hebben tienduizenden Joden het land verlaten in verband met de voortdurende bedreigingen van de Nazi's. Nog steeds stroomen drommen vluchtelingen Oostenrijk, Tsjecho-Slowakije, Frankrijk, Zwitserland en Polen binnen.

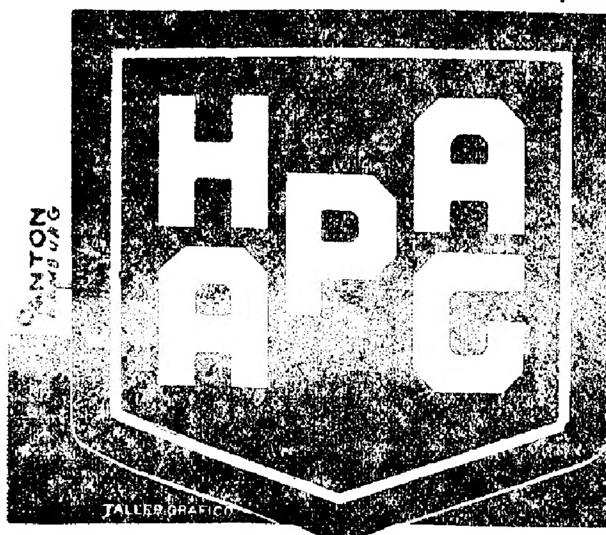
Op order echter van de Oostenrijksche regeering is ook daar een algemeene jacht begonnen op de communisten.

En om het veege lijf te redden hebben in verschillende landen de communisten getracht zich met de socialisten tot een eenheidsfront te verbinden, ook schijnbaar in Nederland, doch daar heeft Albarda in een dagbladartikel het bondgenootschap met de communisten afgewezen.

Vereenigde Staten: Een verschrikkelijke aardbeving teisterde Californië waar 132 personen werden gedood en 6000 gewond. Vloedgolven en branden die daarmee gepaard gingen hebben de verwoesting nog vergroot. De schokken begonnen Vrijdag kort na middernacht en duurden Zaterdag den geheelen dag voort.

De aardbeving heerschte over een gebied van 6000 vierkante mijlen en

La M. N. »CARIBIA« y la de igual tipo »Cordillera«, que le seguirá en el próximo otoño, tienen un desplazamiento de 16 400 To. y una velocidad de 17 millas por hora, y son las mayores, más rápidas y más hermosas en el tráfico con Europa.



M.N. "CARIBIA"

SALIDA para:

Centro América	Marzo 17
EUROPA	Abril 8

Agentes en Curaçao

Edwards, Henriquez & Co.

Agente en Aruba

W. F. CRAANE.

HAMBURG-AMERIKA LINIE

30 mijlen het binnenland in. Men heeft berekend dat de haard in den Oceaan ligt ter hoogte van Long beach.

Longbeach het millionnairskwartier werd tot een ruine gemaakt en zware branden teisteren de stad, waarheen duizenden soldaten gezonden zijn om de orde te handhaven. Los Angeles is praktisch in staat van beleg en de hospitalen zijn propvol. Troepen bandieten maakten van de paniek gebruik om aan het plunderen te slaan in Longbeach.

De financieele ramp echter, die over de V.S. dreigde, is tot staan gekomen, Hier op Curaçao werd ook Maandag de dollar weer genoteerd doordat de banken weer geopend waren. met uitzondering, dat het goudembargo zal voortduren.

Door groote bezuinigingen echter is dit herstel bereikt.

De door den President ingediende bezuinigingswet, welke Zaterdag door het Congres is goedgekeurd, machtigt de regeering de uitkeeringen aan oud strijders met 300 millioen dollar te verminderen, de salarissen van Congresleden en regeerings-ambtenaren met 125 millioen te besnoeien, terwijl voorts een besparing van 200 mill. verkregen zal worden door samensmelting en opheffing van regeerings bureaux.

Verder heeft het Huis van Afgevaardigden de Bier-Wet goedgekeurd, die den verkoop toestaat van bier met een alcohol gehalte van 3. 2. procent.

ZUID-AMERIKA. Uit de oorlogen tusschen Bolivia en Paraguay en Peru en Columbia, komen slechts overwinnings berichten van beide zijden.

Een telegram echter uit Manaos in Brazilie een 1000 mijlen de Amazone op meldt, dat de beide Colombiaansche kanoneerbooten Boyaca en Mosquera, die enkele maanden geleden Curaçao aandeden, erg geteisterd worden door typhus, beriberi en moeraskoorts.

Japan en de Volkenbond. Japan treedt op 19 Maart officieel uit den volkenbond. Dit land trekt daarmede de consequentie van het feit, dat dit instituut vrijwel mislukt is.

Ook de ontwapenings conferentie (de hoeveelste?) die thans in Geneve gehouden wordt is reeds vrijwel als mislukt te beschouwen, ondanks de pogingen die nog worden aangewend om het tot een bevredigend beslissing te brengen.



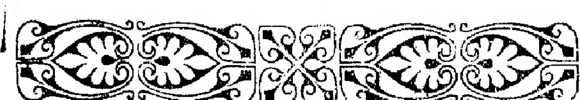
DE HEER EN MEVROUW

de Cuba-Arends

geven hierbij met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochtertje

Carla Elvira.

Aruba 11 Maart 1933



VEERTIENDE JAARVERSLAG VAN DE VEREENIGING „HUISVIJLT"

De samenstelling van het bestuur was ultimo December 1932 als volgt:

Z. Exc.	O. L. Helfrich	Beschermheer
Mevr.	J. v. Slobbe — v. Schendel,	Eere-Voorzitster
„	L. L. Maduro-Brandao	Voorzitter
Mej.	L. Meyer	Ondervoorzitster
„	C. Boom	Penningmeesteresse
„	M. Ellis	Secretaresse
Mevr.	J. Füring-Forbes	Bestuurslid

Gedurende het afgeloopen jaar werden er twee algemeene vergaderingen gehouden in „Huisvlijt" respectievelijk den 10den Maart en den 6den Mei, beide vergaderingen werden gepresideerd door de voorzitster Mevr. L. L. Maduro-Brandao.

In de vergadering van den 10den Maart wijdde de voorzitster ter nagedachtenis van nu wijlen Mevr. J. Eversz-Bervoets, de eerste voorzitster, enkele waardeerende woorden.

In diezelfde vergadering werd de rekening en verantwoording door de commissie, bestaande uit drie leden door de vergadering gekozen, goedgekeurd.

In de vergadering van 6 Mei herdacht de voorzitster het 12½ jarig bestaan der Vereeniging.

Verder werd besloten om een loterij van huisvlijtartikelen te houden, welke plaats vond op 31 October 1932. Van de Eere-Voorzitster Mevr. J. v. Slobbe-v. Schendel en van Z. Exc O. L. Helfrich ontving het Bestuur in dank een bijdrage.

Het totaal der uitgaven bedroeg op 31 December 1932	Fl. 5947,07
waarvan aan opgekochte handwerken en andere artikelen	3526,77
verkocht werd aan handwerken en andere artikelen voor een waarde van	5430,36
de handwerken en andere artikelen in voorraad op 31 Dec. 1932 vertegenwoordigden een waarde van	1496,34

Activa	*31 Dec. 1931*		*31 Dec. 1932*
Kas	Fl. 172,71		Fl. 162,26
Dep. Curiel's Bank	782,65	Dep. Maduro & C. B.	2544,09
„ Maduro's Bank	2420,77	„ Maduro & C. B.	377,09
Curaçaosche Hyp. Bank	2000,—		2000,—
Voorraad handwerken en andere art.	2539.69		1496,34
Meubilair	367,—		367,—
	Fl. 8282,82		Fl. 6946,78
Passiva			
Crediteuren	Fl. 48,11		
Nog te betalen onkosten	25,—		Fl. 25,—
Batig saldo	8209,71		6921,78
	Fl. 8282,82		Fl. 6946,78

Aan allen, die ijverig hebben medegewerkt om den bloei der Vereeniging „Huisvlijt" in het afgeloopen jaar te verhoogen brengt het bestuur hierbij zijn hartgrondigen dank.

HET BESTUUR.

KON. NED. STOOMBOOT MIJ. N.V.
Afvaarten van Curaçao.

Naar Santa Marta, Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:

„Crijnssen"	29 Maart
„Colombia"	10 April
„Venezuela"	26 April
„Costa Rica"	8 Mei

Passages naar New York, New Orleans en Havana via Cristobal in connectie met de voornaamste lijnen van Cristobal worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:

„Simon Bolivar"	30 Maart
„Crijnssen"	13 April
„Colombia"	27 April
„Venezuela"	11 Mei

Naar Port au Prince en New York:

„Cottica"	20 Maart
„Van Rensselaer"	10 April

Passages naar Europa via New York in connectie met de voornaamste lijnen van New York worden verstrekt tegen gereduceerde prijzen.

Naar Pto. Cabello, La Guaira, Guanta, Cumana, Pampatar, Carupano, Trinidad, Georgetown, Paramaribo, Madeira, Plymouth en Havre:

„Stuyvesant"	19 Maart
„Cottica"	9 April

Naar Pto. Cabello en New York:

„Astrea"	24 Maart
„Amor"	31 Maart

Direct naar La Guaira:

„El Libertador"	22 Maart
„El Libertador"	5 April

Naar Cristobal en Zuid Pacific Kust:

„Baarn"	23 Maart
„Bodegraven"	13 April

Direct naar Liverpool en Rotterdam:

„Barneveld"	22 Maart
„Boskoop"	5 April

Naar San Pedro de Macoris en Sto. Domingo:

„Baralt"	19 Maart

Naar Kingston en Haitiaansche Havens:

„Baralt"	1 April

Naar Maracaibo via Aruba:

„Luna"	29 Maart	
„Medea"	5 April	5 p.m.
„Astrea"	19 April	5 p.m.
„Flora"	26 April	5 p.m.
„Medea"	10 Mei	

Naar Bonaire, St. Thomas, St. Martin, Saba, St. Eustatius & St. Kitts:

„Atlas"	1 Maart	9 a.m.
„Atlas"	15 April	9 a.m.

VAARPLAN SS. „EL LIBERTADOR":

Vertrek van Maracaibo	Zaterdag	18 Maart	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Zondag	19 Maart	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	„	19 Maart	7 a.m.
Aankomst te CURACAO	„	19 Maart	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	Maandag	20 Maart	11 a.m.
Aankomst te Aruba	„	20 Maart	5 p.m.
Vertrek van Aruba	„	20 Maart	6 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Dinsdag	21 Maart	8.30 a.m.
Vertrek van Maracaibo	Dinsdag	21 Maart	2 p.m.
Aankomst te Aruba	Woensdag	22 Maart	5.30 a.m.
Vertrek van Aruba	„	22 Maart	7 a.m.
Aankomst te CURACAO	„	22 Maart	2 p.m.
Vertrek van CURACAO	„	22 Maart	6 p.m.
Aankomst te La Guaira	Donderdag	23 Maart	8 a.m.
Vertrek van La Guaira	„	23 Maart	5 p.m.
Aankomst te CURACAO	Vrijdag	24 Maart	7 a.m.
Vertrek van CURACAO	„	24 Maart	2 p.m.
Aankomst te Maracaibo	Zaterdag	25 Maart	8.30 a.m.
Vertrek van Maracaibo	Zaterdag	25 Maart	2 p.m.

N. B. Aan boord van de Colon- en Suriname-Lijn-Schepen worden geen bezoekers toegelaten, tenzij in het bezit van een toegangskaart uitgegeven door het Hoofdagentschap.

Alle aanvragen voor lunch en diner aan boord van de Colon- en Suriname-lijn-schepen, gedurende het oponthoud in deze haven, moeten gericht worden aan het Hoofdagentschap.

Toegang tot de Westwerf: UITSLUITEND via het hek aan de Havenstraat.

DE HEER EN MEVROUW

S. M. L. Maduro-Maduro

hopen hun ZILVEREN BRUILOFT op Zaterdag den 25sten dezer te vieren, bij welke gelegenheid zij om 8.30 's avonds gaarne hunne kennissen wenschen te ontvangen, ten hunne huize, Concordiaplein No. 22.

Curaçao, Maart 1933.

Eenige en Algemeene Bekendmaking.

Wij maken onze stroomverbruikers er op attent, dat de stroomkwitanties over de maand FEBRUARI zonder uitzondering voor of op 24 MAART a.s. betaald moeten worden.

Alle na deze datum niet betaalde Kwitanties zullen door ons worden geïncasseerd, verhoogd met EEN GULDEN incassokosten.

Wij verzoeken onze verbruikers tijdig hun kwitanties te voldoen, ten einde ons niet te noodzaken tot afsluiting over te gaan.

ELECTRICITEITBEDRIJF.
CURAÇAO.

Koelhuis Hoek.

Tel. 256.

Gepasteuriseerde Melk onder Contrôle van den Gouv. Veearts.

Versch Roomkarnemelk en Yoghurt.

Overheerlijk Roomboter.

Diverse groenten en vruchten.

Vleezen, worsten, boterhamworst, leverworst, plockworst etc.

Gerookte makreel, bokking, paling, ansjovis enz.

Aanbevelend

C. HOEK.

Wat fijn voor de School!

die donkerblauwe Jeans Jongensbroeken met bijpassende blouses in diverse kleuren en maten.

Wij hebben weder ontvangen die mooie waschechte donkerblauwe Jeansbroeken en in alle maten voorradig.

DE BIJENKORF.
Breedestraat 35.
(t/o CURIEL BANK.)

ZOO PAS ONTVANGEN:

een ruime sorteering Opknooppakjes en Speelpakjes (voor leeftijd 8 maanden tot 5 jaar.) Groote verscheidenheid van modellen en diverse kleuren.

DE BIJENKORF.
BREEDESTRAAT 35.

Verdrijft de werkloosheid in Nederland.

Koopt Nederlandsch Fabrikaat.

Drinkt HEINEKEN'S bier.

MENSING & Co., Agenten.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.

Verlaging Tweede Klasse Passagierprijzen.

Hiermede hebben wij het genoegen bekend te maken, dat de TWEEDE KLASSE PASSAGEPRIJZEN naar Europa vanaf 1 APRIL a.s. als volgt verlaagd worden:

MS. "COLOMBIA"	f. 350.—	**f. 345.—**
SS. "COSTA RICA"	f. 345.—	**f. 345.—**
SS. "SIMON BOLIVAR"	f. 345.—	**f. 325.—**
SS. "VENEZUELA"	f. 345.—	**f. 305.—**
SS. "CRIJNSSEN"	f. 345.—	**f. 305.—**

Verdere inlichtingen betreffende retour rabat, etc. etc. zullen gaarne verstrekt worden door:

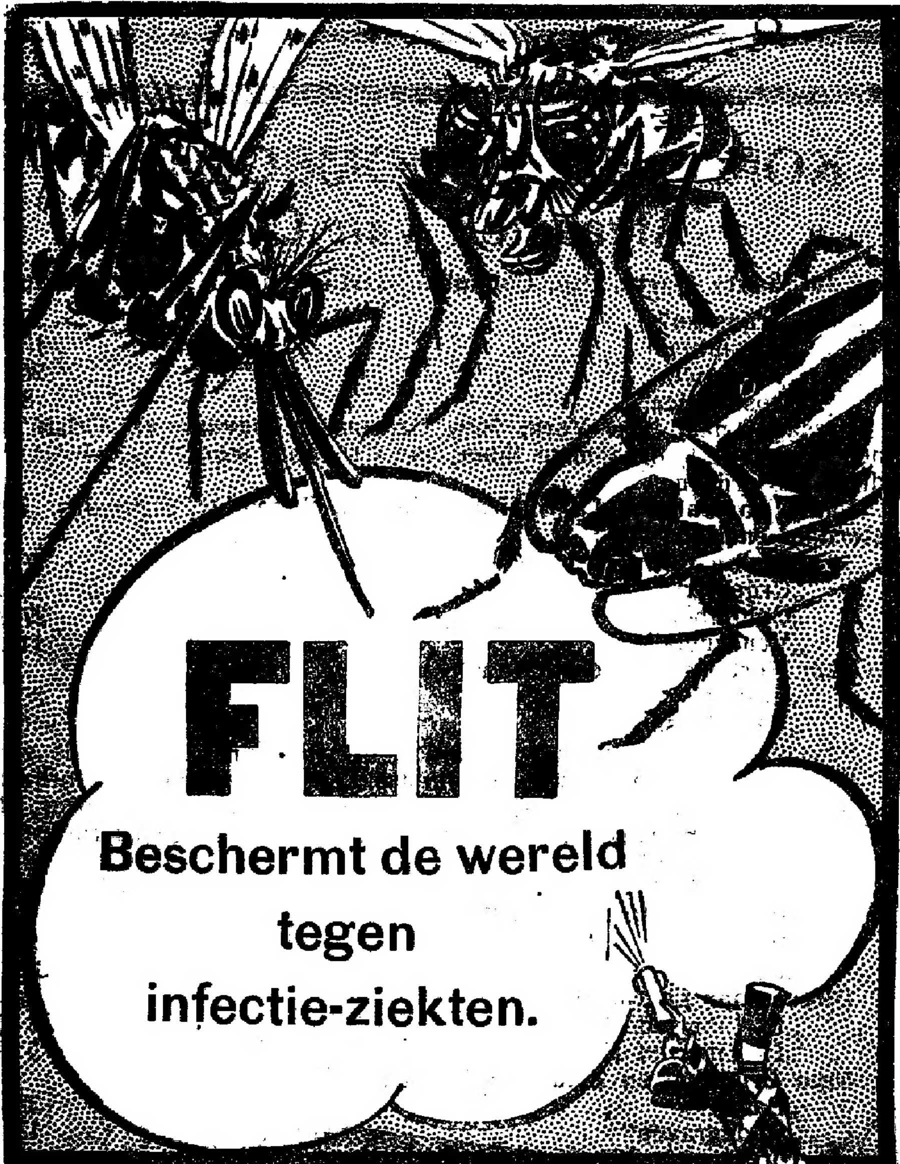
Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Mij N.V., Hoofdagentschap, CURACAO

—o—

de Heeren J. A. ARENDS, Sucs., **ORANJESTAD, Aruba**

—o—

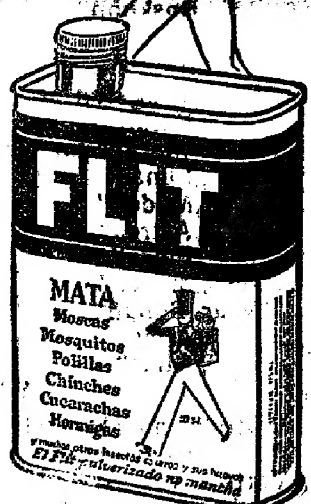
de Heeren HERRERA HERMANOS, **BONAIRE.**

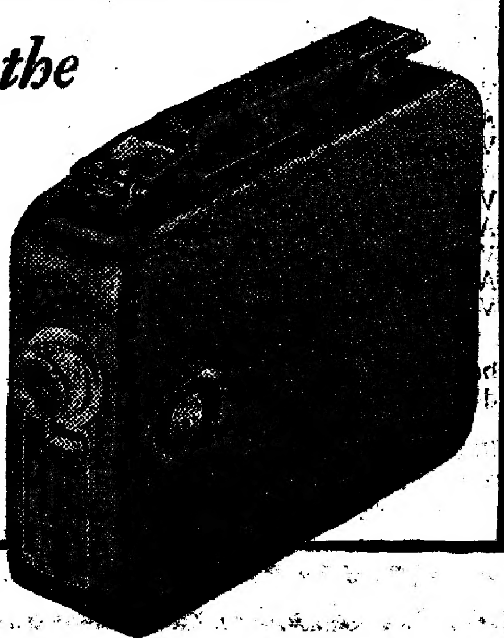


Insecten zijn gevaarlijk.

Beschermt U zich op veilige wijze tegen die kleine gevaarlijke vijanden.

De vlugste en gemakkelijkste wijze om alle soorten insecten te dooden is sproeien met **FLIT.**





Be among the first to see the latest KODAK *Invention*

A new principle movie camera low in price *that cuts film cost in half*

The new Ciné-Kodak Eight makes a special 25-foot film, 16 mm. wide, last as long on the screen as the usual 100-foot 16 mm. roll. This cuts film cost over one-half. And the price of this new film includes the finishing.

And that's not all. The Ciné-Kodak Eight can be bought at a price so low that it will amaze you.

This marvelous little camera is on view at your Kodak dealer's. See samples of the movies it makes. See how the new principle works. Be among the first to get acquainted with the new Ciné-Kodak Eight.

EASTMAN KODAK COMPANY
Rochester, N. Y., U. S. A.



Overwin Zenuwslapte

(lusteloosheid, maagkwalen, prikkelbaarheid)

Zwakke zenuwen kunnen hun werk maar half doen — en gestoorde, onregelmatige zenuwwerking vindt zijn terugslag in de werking van schier ieder orgaan van het lichaam.

De maagwerking verslapt — waardoor gebrek aan eetlust, maagpijnen en andere maagbezwaren ontstaan — de hersenfunctie wordt bemoeilijkt, waardoor dofheid, lusteloosheid, gebrek aan energie optreden.

Slechts door de zenuwen te sterken zult gij de normale zenuwwerking herstellen en zoodoende de zwakte-verschijnselen, welke uit zenuwslapte voortkomen, geheel overwinnen. Besluit daarom eens eenigen tijd Sanatogen te gebruiken.

Met Sanatogen zult gij aan Uw zenuwen juist die voedingsstof —phosphor — toevoeren, die de bouwstof is van nieuwe zenuwkracht. Door dit „opbouwend proces van zenuwkracht", zooals Prof. Mann de werking van Sanatogen noemt, zal Uw zenuwslapte spoedig verdwijnen. Ge zult U weer gezond en krachtig gaan voelen. Uw energie zal terugkeeren, kwalen en kwaaltjes zullen overwonnen worden.

Besluit nog vandaag met het gebruik van dit uitstekende zenuwvoedsel te beginnen.

SANATOGEN

Het Zenuwsterkend Voedsel

In alle Apotheken

Cooperatieve Vereeniging en Nijverheid

CURACAO D. W. I.

In de Algemeene Leden-vergadering, gehouden den 2n dezer, werd het Bestuur van de Vereeniging aldus samengesteld:

ISMAEL IG. CARDOZE Voorzitter
EMANUEL V. LASTEN Secretaris
HERMAN J. SURIEL
[illegible] Leden
AUGUSTO J. FRAY

Verder zijn door het Bestuur gemachtigd, de benoodigde stukken voor de Vereeniging gezamelijk te teekenen de Heeren,

ISMAEL IG. CARDOZE en EMANUEL V. LASTEN.

2 — 2

Ondergeteekende wenscht zich te abonneeren op de AMIGOE DI CURAÇAO ingaande 1 April a.s.

adres. ....

....

Verzoeke te disponeeren per kwartaal
per halfjaar
per jaar.

(Doorhalen wat niet gewenscht wordt.)

Als drukwerk in enveloppe te verzenden aan AMIGOE DI CURAÇAO.

Zij die thans dit biljet inzenden ontvangen tot 1 April de krant gratis.

Broedeieren

Witte Leghorn 25 ct.

Uitbroeden van eieren a 25 cent
Minste aantal 80 a 100.

Witteweg 45.



Steunt het Apostolaat ter Zee.

v. ROSSEM'S Poorters-Toebak
DE BESTE VARINAS

Compania Trasatlántica

Eerstvolgende afvaarten van Curaçao:

naar Pto. Colombia, Cristobal:

SS. „JUAN S. ELCANO" 12|13 Maart, 10|11 Mei, 10|11 Juli.

naar Pto. Cabello, La Guayra, STO. DOMINGO, San Juan, Canarias, Cadiz en Barcelona:

S.S „JUAN SEB. ELCANO" 20|21 Maart, 18|19 Mei, 18|19 Juli.
SS. „MARQUES DE COMILLAS" 17|18 April, 17|18 Juni.

naar Pto. Colombia, Cristobal, PTO. LIMON, PTO. BARRIOS, HAVANA, NEW YORK, Gadiz en Barcelona:

SS. „MAGALLANES" 9|10 April, 9|10 Juni.

Passages naar New Orleans en andere plaatsen met overscheping in Cristobal, kunnen hier worden uitgereikt.

Alle inlichtingen te bekomen bij:

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein No. 2. Telefoon No. 72 & 505.

THE NEW-ZEALAND SHIPPING CO., LTD., SHAW SAVILL & ALBION CO., LTD.

SNELSTE VERBINDING MET PASSAGIERS BOOTEN TUSSCHEN CURAÇAO EN

LONDEN & SOUTHAMPTON	SS. "TAMAROA"	(S) (12.500 ton)	Maart	1/2
	SS. "REMUERA"	(L) (11.500 ton)	Maart	12/13
	SS. "AKAROA"	(S) (15.000 ton)	Maart	30/31
	SS. "ROTORUA"	(L) (12.250 ton)	April	4/5
PANAMA & NEW-ZEALAND	SS. "MATAROA"	(12.500 ton)	Maart	8/9
	SS. „RUAHINE"	(11.000 ton)	Maart	30/31
	SS. "REMUERA"	(11.500 ton)	April	19/20
	SS. „TAMAROA"	(12.500 ton)	Mei	3/4

Passageprijs naar PANAMA £ 5.—
en naar New-Zealand £ 42.—

PASSAGEPRIJZEN WORDEN BEREKEND VOLGENS DEN KOERS VAN DEN DAG.

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

37 **De Ruyterplein 2. Telephoon: No. 72 & No. 505.**

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

ALUMINUM LINE.

Geregelde vracht en passagiersdienst tusschen New Orleans, Mobile, **Port au Prince, Santo Domingo,** CURACAO, Puerto Cabello, La Guaira en PARAMARIBO, en **vandaar direct naar CURAÇAO** en New Orleans als volgt:

	Vertr. NEW ORLEANS	Aank. CURAÇAO	Aank. PARAMARIBO
SS. "VESTVANGEN"	Febr. 27	Maart 10	Maart 17
SS. "DALVANGEN"	Maart 20	Maaat 31	April 7
SS. "VESTLVANGEN"	April 9	April 21	April 28

	Vertr. PARAMARIBO	Aank CURAÇAO	Aank. NEW ORLEANS
SS. "DALVANGEN"	Maart 1	Maart 5	Maart 18
SS. "VESTVANGEN"	Waart 22	Maart 26	April 3
SS. "DALVANGEN"	April 12	April 16	April 24

Cabine Klasse naar Paramaribo	Fls. 125.—
Dekpassage naar Paramaribo	„ 62.50
Cabine Klasse naar New Orleans	„ 250.—

S. E. L. MADURO & SONS, Agenten.

De Ruyterplein 2. Telephoon No. 72 & No. 505.

JOHN G. EMAN, Agent Oranjestad Aruba.

PHOTO-STUDIO

F. J. JANSEN Cz.

BREEDESTRAAT No. 4, OTRABANDA.

Atelieropnamen bij dag of avond, huisopnamen, Industrieopnamen, Vergrootingen, Retoucheerwerk aan Portretten en Crijons, Diapositiefwerk, Reclamewerk, massawerk, anzichten enz. enz.

Alzoo speciaal ingericht voor Amateurswerk, prijzen voor ontwikkelen: GRATIS, voor afdrukken van:

4½ x 6 tot 6 x 9 cM. per stuk f. 0.08
6½ x 11 tot 9 x 12 cM. per stuk f. 0.11
8 x 14 of postkaarten per stuk f. 0.15
bij 100 stuks 10% korting.

Prima materiaal, vlugge afwerking. Wenscht ge een nette, vlugge bediening, een groote besparing in deze malaisetijd, en tevens keurig afgewerkt modernewerk, bezoekt ons, ge zult tevreden zijn.

Uw filmen en afdrukken kunnen onder dezelfde voorwaarden gebracht worden bij **„El Louvre"**, *Heerenstraat, Punda.*

„DE SPORT"

Mededeelingen van „De Curaçaosche Voetbalbond."

R. I. P.

Het Bestuur van den C.V.B. geeft met leedwezen kennis van het overlijden van den Heer

MAX LEERS

in leven Lid van de C. V. V. Jong-Holland en Werkend-Lid van den C. V. B.

WEDSTRIJD-PROGRAMMA.

Prince-Beker.

Zondag, 19 Maart	M	TRAPPERS — VOLHARDING 4.15 precies.
Zondag, 26 Maart	L	JONG HOLLAND — BISMARCK 4.15 precies.
Zondag, 2 April		**EINDWEDSTRIJD** WINNAAR L — WINNAAR M 4.15 precies.

COMPETITIE-PROGRAMMA.

Zondag 19 Maart

MUNDO-NOBO
Res. 1ste kl.
Jong-Holland 2 — R. C. C. 2
3.00 precies

ASIENTO
2de klasse
D. N. S. — Olympia
3.00 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
M. S. Z. — Scherpenheuvel
4.30 precies
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag 26 Maart.

MUNDO NOBO
2de klasse
De Ruiter — Hercules
3.00 precies

ASIENTO
1ste klasse
Asiento — Go-Ahead
4.15 precies
[illegible]
Juliana — S. D. O.
3.00 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
D. N. S. — Scherpenheuvel
4.30 precies
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag, 2 April

MUNDO NOBO
Res. 1ste klasse
Republiek 2 — Transvaal 2
3.00 precies

ASIENTO
1ste klasse
Asiento — Bismarck
4.15 precies
Res. 1ste klasse
Trappers 2 — Trekvogels 2
3.00 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
De Ruiter — Juliana
4.30 precies
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag 9 April.

MUNDO NOBO:
1ste klasse
R. C. C. — Republiek
4.15 precies
2de klasse
D. N. S. — Hercules
3.00 precies

ASIENTO
Res. 1ste klasse
Asiento 2 — Volharding 2
4.15 precies
2de klasse
D. D. V. O. — S. D. O.
3.00 precies

M. S. Z. - TERREIN (RIF)
Res. 1ste klasse.
Transvaal 2 — Trekvogels 2
4.15 precies

SCHERPENHEUVEL
2de klasse
Olympia — Scherpenheuvel
4.30 precies
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Zondag 16 April.

MUNDO NOBO
1ste kl.
Transvaal — Trappers
4.30 precies
1ste kl.
Trekvogels — Volharding
3.15 precies

ASIENTO
[illegible]
Go Ahead — Republiek
4.30 precies
Res. 1ste kl.
Bismarck 2 — Jong Holland 2
3.15 precies

M. S. Z. - TERREIN (Rif)
2de kl.
M. S. Z. — S. D. O.
4.30 precies

SCHERPENHEUVEL
2de kl.
Hercules — Scherpenheuvel
4.30 precies
De bus vertrekt van Wilhelmina-plein om 3.45 p.m.

Maandag 17 April.
(2de Paaschdag)

MUNDO NOBO
1ste kl.
Bismarck — Jong Holland
4.30 precies
Res. 1ste kl.
Republiek 2 — Trappers 2
3.15 precies

ASIENTO
Res. 1ste kl.
Asiento 2 — Transvaal 2
4.30 precies
2de klasse
D. N. S. — De Ruiter
3.15 precies

M. S. Z.
2de klasse
D. D. V. O — Olympia
4.30 precies

Straffen.

De Commissie van Beroep heeft de heeren Bouwman en Parisius het recht van deelname aan door den C. V. B. uitgeschreven of goedgekeurde wedstrijden ontzegd, totdat R. C. C. en Go Ahead 3 achtereenvolgende wedstrijden in C. V. B. verband zullen hebben gespeeld.

Jaarboek 1933 F. I F. A.

Volgens mededeeling ontvangen van de F.(ederation) I(nternationale de) F(ootball) A(ssociation) zal het Jaarboek 1933 zeer binnenkort verschijnen.

De tekst verschijnt zoowel in het Engelsch als in het Fransch, Duitsch, Spaansch en Italiaansch.

Het boek bevat alles omtrent Voetbal in de geheele Wereld, gegevens betreffende International Voetbal, Reglementen, Amateursbepalingen, Adreslijst van alle aangesloten Bonden, enz. en is vooral voor Vereenigingen een zeer practische handleiding.

Vereenigingen kunnen tot 1 April als SCHRIFTELIJK bij den 1sten Secretaris, Oranjestraat 102, opgeven, hoeveel exemplaren worden gewenscht, terwijl tevens dient te worden opgeven in welke taal de tekst moet zijn gesteld.

De C. V. B zal alsdan voor bestelling zorg dragen.

De prijs bedraagt 5 Zwitsersche Francs (F. 2,50) per stuk.

EERLIJKHEID.

Nooit kan een speler in zijn hart voldoening hebben over een gewonnen wedstrijd, indien deze niet eerlijk bevochten is.

Door sportieve menschen worden de regels van het spel ten volle in acht genomen. Niet omdat er een scheidsrechter aanwezig is, die straffen kan opleggen, doch uit innerlijke gezindheid en overtuiging. Van onwaarde is alles, wat op slinksche, op ongeoorloofde wijze wordt verkregen. Helaas wordt het voetbal bij tijden ontsierd door leeke trucjes, als haken, op de voeten van den tegenstander staan, vasthouden, stiekem den bal met de handen spelen, het achter de doellijn weghalen van een „zitbal" en dergelijk. Spelers die met opzet deze hulpmiddelen te baat nemen, zijn minderwaardige menschen. Bij den begane overtreding moet de betrokken speler niet het air aannemen van onbillijk te worden behandeld. Het begaan van een overtreding is reeds verkeerd, doch het daarbij simuleeren van onschuld is belachelijk en doet dalen in de achting van ieder weldenkend mensch.

De spelers die meenen, dat alles geooloofd is, wat aan het scheidsrechterlijk oog ontsnapt, moeten bedenken, dat overeenkomstig handelen in het maatschappelijk leven hen zou stempelen tot eer — en gewetenlooze menschen. De zulken verdienen niet den naam van sportman.

Vereenigingsleiders mogen met het optreden van dit soort menschen geen genoegen nemen op straffe van het bederven der wedstrijdstemming en van den goeden naam der vereeniging.

Wij willen hier even wijzen op een eigenaardig conflict tusschen eerlijkheid en gehoorzaamheid, wanneer een penalty, door den scheidsrechter gelast, niet wordt benut uit overtuiging, dat het wel benutten geen eerlijk voordeel verschaft.

(Opvoeding door en tot de Voetbalsport).

Hij ruste in Vrede. ✠

Op Zondag den 12de Maart 1933 ging de droeve mare door de stad van het overlijden van MAX LEERS de bekende voetballer. Een week geleden kwam hij uit Aruba om gezondheidsreden. Zijn ziekte was zoo erg dat zijn opname in het hospitaal verplichtend was. De gruwelijke dood deed zijn intrede en heeft hem van ons weggerukt. Van ons! Ja van zijn familie en de geheele sportwereld op Curaçao.

MAX LEERS wie heeft hem niet gekend! De jonge man die Curaçao heeft hooggehouden tijdens Nationale en Internationale voetbalwedstrijden. Hij was lid van „Jong Holland" maar vriend van de geheele sportwereld. Wij denken ook niet dat wij wanneer wij ook het voetbalpark zullen binnen gaan, de naam van onze heengegane Voetballer zullen vergeten.

Door de groote belangstelling van alle vereenigingen en Sportliefhebbers die hem naar het graf geleiden konden wij zien hoe deze persoon onder zeer goede naam bij een ieder stond.

Het moge ook een groot voorbeeld voor ons allen wezen de dood van deze Max.

De regels welke het voetbalspel ons voorschrijft moeten wij goed kennen om een goede voetballer te wezen.

Ook de regels welke voor ons als jonge mannen staan dienen wij stipt te volgen, opdat wij gezond en lang mogen blijven leven.

Dit kunnen wij ook leeren uit den dood van dezen jongen man.

Max gij zijt heengegaan maar uw spel en optreden op het voetbalveld zal altijd en eeuwig een groot voorbeeld voor geheel Curaçao blijven.

Mijn deelname van leed aan de C.V.V. „Jong Holland".

En dat MAX rusten moge na zijn gedane arbeid.

HIJ RUSTE ZACHT.

Sportvriend
BREE.

Apostolaat ter Zee.

Afd. Curaçao.
Maandag 27 Maart 1933.

ALGEMEENE LEDEN VERGADERING.

in de R. K. Zeemansclub
Klipstraat, om 8 uur p.m.

AGENDA:

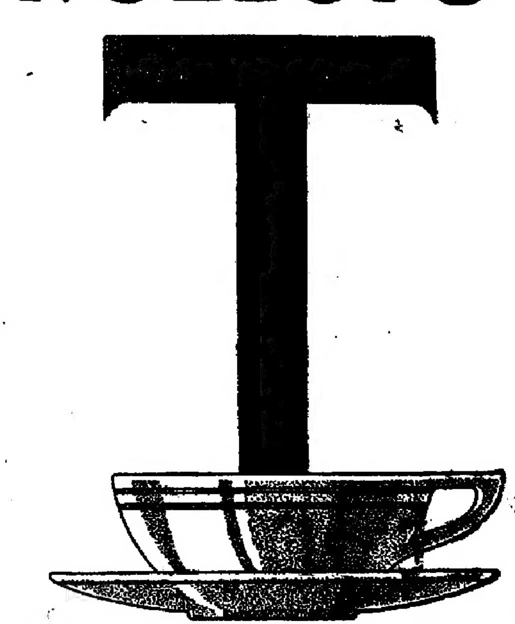
1. Jaarverslag.
2. Rekening en Verantwoording van den Penningmeester.
3. Verkiezing: van Voorzitter e Bibliothecaris (wegens vertrek) van den Penningmeester (wegens periodieke aftreding)
4. Rondvraag.

HOLLANDSCHE BOTER & KAAS

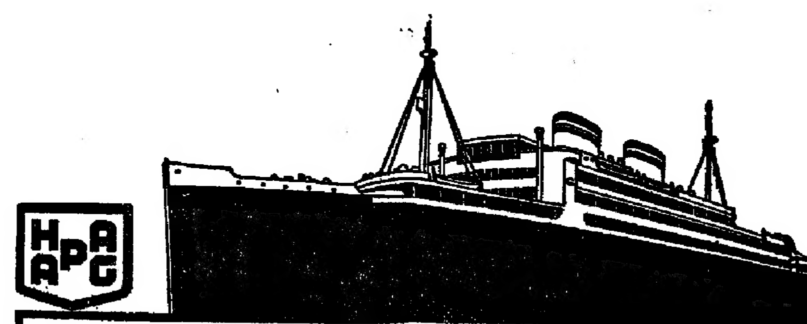


Merk WIJSMAN
(FIRMA opgericht 1846)

OTTO ROELOFS'



IN IEDERE KOP



HAMBURG-AMERIKA LINIE
(HAMBURG-AMERICAN LINE)

Fast Passenger and Freight Service with the luxurious and new Motorships:

ORINOCO & MAGDALENA
(14,100 TONS DISPLACEMENT)

two of the best boats in service between Westindies, Central-America, and Europe.
Now in construction to be put soon in service, two other modern Motorships with still greater improvements, viz:

CARIBIA & CORDILLERA
(16,000 TONS DISPLACEMENT · 17 KNOTS SPEED)

NEXT SAILINGS:
to Puerto Colombia, Cartagena, Cristobal, and Puerto Limon: | to Plymouth, Cherbourg, Amsterdam, and Hamburg, via Venezuela, and Trinidad:

Georgia Maart 9 | Magdalena Maart. 11
Caribia Maart 17 | Georgia Maart 27

FREIGHT SERVICE ONLY:
(Next Sailing subject to Change)
to Puerto Colombia and Cartagena, eventually via Santa Marta:
Agira Maart 14.

SERVICE WITH MARACAIBO:
with the branch steamer "Alemania" (for Passengers and Freight) running between Curaçao and Maracaibo, eventually Aruba and Bonaire, in connection with the above transatlantic boats:

For further informations please apply to the Agents:
EDWARDS, HENRIQUEZ & CO.
CURAÇAO, De Ruyterplein 1—3, Telephone: 106
W. F. CRAANE, ARUBA.



DE NEDERLANDSCHE PADVINDERS-VEREENIGING.

AFDEELING WILLEMSTAD
CURAÇAO.

Groep I (Schotsche Dassen).

Groepleven van
20 tot en met 27 Maart.

Mededeelingen: Benoemd tot VAANDRIG, *PEDRO NICOLAAS SUAREZ.*
Hoofd. Patr. Leider
WIM DE HASETH.
BAGHEERA *RUDOLF BEAUJON.*
Horde-Nieuws: Opgenomen als Nieuweling *WIM VAN LEEUWEN.*
1e Pet-Ster .... *FR. HAZEVELD.*
VAARDIGHEIDS-INSIGNE
1e HELPER ... *ANT. van HESTEREN.*

Allen mijn felicitatie en Goed Spoor.

Maandag-Dinsdag-Donderdag en Vrijdag.
Herten ... Wolven ... Arenden ... Vossen. van 6.30 tot 8 uur.
Training Water koken 10 minuten. en verdere gegevens van het Wedstrijd-Programma.
WOENSDAG ... TROEP-AVOND.
Avond Sluip Tocht en Observatie Spel van 6.30 tot 8 uur.
Donderdag
Nieuwelingen Training van 5 tot 6 uur.
Zaterdag. 4—5 uur ZWEMMEN.
5—6 uur MUZIEK.
ZONDAG ...
TROEP BIJEENKOMST.
van 2 tot 6 uur.
verzamelplaats op RIF.
Troep-Spelen en Wedstrijd Training. Lasso Werpen.

NIEUWS UIT DE HORDE.

Dinsdag en Zaterdag op de vastgestelde tijden, de Horde Bijeenkomsten Spel Wedstrijd in Teekenen ... Rimboe Dansen.
Verhaal van Jhonson ...

Goede Jacht.
AKEELA

KAMPEMENT TE SANTA CRUZ.

11 en 12 Maart 1933.

't Is Vrijdag in den namiddag, als de groote Truck vol jongens, alreeds een eind van de Stad, over de wegen van het heuvellandschap rijdt, steeds meer het doel hunner tocht naderende, „SANTA CRUZ".

Daar zijn ze er. Door de drassige bodemgesteldheid, op de weg naar het hek der Plantage, wordt op vijf minuten afstand der prachtige plek, waar gekampeerd zal worden, halt gehouden, en de materialen uitgeladen. Elk der 25 jongens belast zich met een deel der bagage en zoo gaan de Patrouille's in lange linie naar het schaduwrijke bosch.

Nu kan in practijk gebracht worden, hetgeen in de laatste maanden, tijdens de training geleerd is en snel verrijzen één voor één de groene Patrouille-Tenten. Ginds slaat de Fouragemeester alreeds zijn Tentje op en sorteert de levensmiddelen. Hij krijgt al spoedig bezoek van de Koks, welke hunne portie, thee, melk en suiker komen halen voor 't zetten der Thee voor hun patrouille.

Dan ziet men in de aangroeiende schemering, verspreid aan de boschkant, rond de vuurtjes, de groepen hun avondeten nuttigen.

Duisternis valt snel in onder de dichte boomen. De lichten der Stormlaantaarns voor de tenten zijn ontstoken en tuschen 't tentenkamp en het Fourage-Sheltertje, lekken reeds de eerste vuurtongen van het kampvuur rond het hout.

Met het verkoold stukje hout van het laatste kampvuur, wordt dit nieuwe ceremonieel geopend en is de aandacht der jongens stil, wanneer de leider het Ideaal van het Verkennen hun voorhoudt. Dan demonstreeren de patrouille's hun zelfgemaakt Tooneel en tracht de een, den ander daarin te overtreffen in eerlijke wedyver. Onverdeelde spanning is er bij 't verhaal van den Kampleider.

Ginds blaast de hoornblazer, op den weg, „DE TAPTOE", 't is tien uur.

Kwart over tien gaan de lichten uit en is alles stil.... ('t Is Zaterdagmorgen. De lucht begint reeds in 't Oosten te kleuren en is de Leider ginds bezig bij de regenbak met zijn toilet. De hoornblazer houdt zich gereed.

Precies zes uur klinkt de REVEILLE vanaf de boschrand en wekt de Tentbewoners.

Elke patrouille voor zijn tent. De morgen-gymnastiek. Het krachtig wrijven van hoofd en hals verdrijft de laatste slaapgevoelens en doen de verdere lichaamsoefeningen de rest. Dan worden de dekens geklopt en te luchten gehangen, waarna elke patrouille zich wasschen en kleeden gaat en voor het morgeneten zorg draagt.

Nu oppassen, dat alles voor de Dagopening keurig in orde is. Pannen geschuurd en keukens in orde, stormlantaarns schoon en tenten gereed en de dekens binnen gehaald en vierkant gevouwen. Dan nog je Uniform, schoenen, nagels en haren. Belangstellend wordt de dikke boom waarop het papier bevestigd is, waarop de uren van het Dagprogramma zijn aangegeven, geregeld bekeken, en wil elke groep gaarne de eerste en beste zijn.

Om negen uur is het dagopening. De Troep staat verzameld in hoefijzerformatie en salueert, als de Vlag uitwappert. Dan leest de ass. Kampleider de Wet en volgt het Generaal Saluut.

Elk patrouille verzamelt nu voor hare Tent. 't Is Inspectie.

Nauwkeurig wordt alles door de leiders geinspecteerd en daarvoor Winst of Verliespunten aangeteekend.

Dan komt de groote Tocht ..... Een lange linie jongens, de leider achteraan met zijn photo-toestel, gaat door de prachtomgeving naar het zeestrand. Daar zit bij de baai, geheel recht bij de hooge rotsen, een eenzaam visser, en vliegen twee Pelikanen boven 't zeewater heen en weer. Spoedig wordt hun belangstelling gewekt, door die vroolijke en levenslustige troep daar beneden in 't water en cirkelen zij al dichterbij tot groot vermaak der jongens. Dan, op een afstand in zee, wiegend op de golven, staren zij plechtstatig naar de zwemmers.

In 't Kamp teruggekeerd, volgt 't schoolwerk, hier en ginds onder de hooge boomen, zijn verschillende jongens ijverig bezig tot 12 uur.

Dan begint de groote BAK-PARTY. De fourage-leider en de H.P.L. hebben handen vol werk gehad, met 't beslag te maken en het spek te snijden. Overal branden de vuurtjes en sist het boter in de pan en wordt het beslag daarin gegoten. Af en toe klinken vreugdekreten uit de patrouillekeukens voor een sierlijke salto mortale van een pannekoek. Dan worden de magen gevuld.

Na de afwasch, volgt nu de rust van één uur. Dan mag er niet gepraat of geloopen worden en zie je dan ook verschillenden lezen, andere hun schoolwerk verder afmaken.

Na de rust wordt een oefening in spieden, speuren en sluipen gehouden welke eindigt in een pittige dasseroof, een geliefkoosd spel voor 12 a 14 jarige knapen. Dan nóg een spel in snel en goed verbergen. Dit alles onder leiding der H.P.L.

Zoo komt de tijd weer voor het avondeten. De waterdragers zijn teruggekeerd, de thee gezet en de ontvangen brooden en toespijs in de patrouille's toebereid.

Dan is 't tweede Kampvuur, op de oude plek van gisterenavond. Mooie zeteltjes zijn er deze dag omgebouwd. Ginds bij het vuur zit de tom ... tom ... slager. Dan zet hij het rythme in ... uit vier richtingen dansen de patrouilles uit 't duister komende, rond 't vlammende vuur. Plots een harde slag en liggen allen stil ... als het rythme weer langzaam ingezet wordt, sluipen en kruipen allen kruiselings ... tot weer een harde slag, allen opspringen en de lange linie in achtvorm rond 't Vuur danst. De leidende P. L. heft zijn hand op, waarna allen tegelijk sissen en hun plaatsen rond 't vuur innemen.

Elke jongen demonstreert nu iets, hetzij tooneel, zang of verhaal en draagt bij tot 't verhoogen der stemming. Dan eindigt de ass. Kampleider met een verhaal over vriendschap en moed.

Weer komt de TAPTOE en de nacht ... slechts 't geluid van enkele nachtvogels en van de bladeren der boomen, wanneer de wind tusschen de toppen strijkt, is hoorbaar ... in de Wolven-Tent droomt er een hardop ... dan gaat de leider weer naar zijn tent.

Op de tweede dag komen de gewone Kampwerkzaamheden en volgt de tweede DAGOPENING. Direct daarna gaan de Katholieken in de truck naar Santa Martha ter kerke, de Fourageleider gaat mede tot 't doen van nog enkele inkoopen.

De anderen, achter in het Kamp, trainen zich onder leiding der H. P. L. in 't leggen van driehoeksverbanden en krijgen instructie in RIJST koken. Als allen weer te samen zijn, volgt een Leeuwenjacht een zeer geliefkoosd spel is dat, op Jacht te gaan naar twee Leeuwen. De Jagers hebben ze buit gemaakt.

't wordt tijd voor de RIJST en de EIEREN. Het is een héél waagstuk, want je rijst mag niet aangebrand zijn en je eieren niet te hard of te zacht. Maar 't komt in alle vier patrouille's klaar en draagt grootendeels de goedkeuring der leider weg. Waar 't niet zoo bijzonder goed was, vonden de patrouilleleden 't toch lekker .... ze hadden 't toch zelf gekookt.

Na de rust komen er een paar stortbuien ... een Dame en enkele Heeren vinden een veilig onderdak in de Herten-Tent, bereidwillig aan hen afgestaan.

Nog een tocht naar 't zeestrand volgt, en dan begint de afbraak van 't Kampement. Met oordeel en zoo goed mogelijk dient alles te geschieden, want de Tenten zijn aan de buitenkant nog vochtig en mogen niet lijden.

Maar alles komt kant en klaar en wordt boven bij 't Huis de Truck met materialen en jongens bemand en de terugtocht naar Stad aanvaardt. Op 't RIF, is het evenals een Ruiter met zijn Paard, eerst de materialen en dan naar huis.

Willemstad, 13 Maart 1933.

M.

Het nieuwe Heilig jaar.

Geheel buitengewoon is het nieuw Jubilee of Heilig Jaar door Z.H. den Paus aankondigd in Zijne jongste Kerstrede, hetwelk plechtig werd afgekondigd onder het portiek van de Vaticaansche Basiliek en daarna in de Patriarchale Basilieken van St. Jan v. Lateranen, van Heilige Maria de Meerdere en van den H. Paulus buiten de muren.

Z. H. de Paus gaf de reden van dit nieuwe Heilige Jaar aan in de viering van het negentienhonderd jaar dat de Verlosser van het menschelijk geslacht het verlossingswerk volbracht door voor ons aan het Kruis te sterven daarna glorierijk van den dood te verrijzen, waardoor het menschelijk geslacht van de zonde werd verlost en de poorten des Hemels werden opengemaakt.

Dit buitengewoon Heilig Jaar, beginnend op 2 April a.s., zal eindigen op 2 April 1934 en zal met dezelfde plechtigheden gevierd worden als het Heilige Jaar van 1925 hetwelk een gewoon jubeljaar was, gelijk dit in de Heilige Kerk elke vijf-en-twintig jaren gevierd wordt.

Het eerste- of Heilig Jaar in de geschiedenis bekend, is ingesteld door Paus Bonifactus VIII van de Caetoni-familie, en gepromulgeerd op 22 Februari 1300. Deze Paus deed echter niets anders dan een vasten vorm geven aan hetgeen talrijken onder zijne voorgangers bij het begin van iedere nieuwe eeuw aan de geloovigen deelachtig maakten. Ze schonken immers bij het begin van een eeuw aan de geloovigen bizondere geestelijke gunsten die men dan kon verdienen door het verrichten van eenige goede werken.

Het woord Jubilee of jubelen schijnt af te stammen van het Hebreeuwsch Jubal of Jobal. De Joden vierden elke vijftig jaren een geheel bizonder jaar en bekend is het gezegde uit Leviticus: „Het vijftigste jaar zult ge heiligen". Gedurende het vijftigste jaar werden zelfs de velden onbebouwd gelaten, de Joden hielden rust en vergenoegden zich met hetgeen ze in de vroegere jaren hadden opgespaard. Ook was dit vijftigste jaar voor de Joden het Oude Testament een jaar van kwijtschelding en verzoening en werd aangekondigd door het blazen op hoorns.

Gelijk Paus Bonifacius VIII elk nieuw eeuw-jaar als jubel of heilig jaar had ingesteld, zoo verklaarde Paus Clemens VI elk vijftigste jaar tot jubeljaar. Urbanus VI wilde dat het jubeljaar elke drie en dertig jaren zou gevierd worden, totdat Paulus II dit tijdperk verminderde tot vijf-en-twintig, zooals tot nu toe in de Kerk gebruikelijk is.

Een Jubeljaar wordt afgekondigd door een plechtige Pauselijke Bul, welke het voornaamste stuk is van de Pauselijke Curie. Een Pauselijke Bul wordt op gegevens, door den H. Vader medegedeeld, ineengezet op de Pauselijke Kanselarij waarvan de onlangs overleden Kard. Frühwirth, 't hoofd of Kanselier was. Meedere schrijvers en teekenaars van naam schrijven en verluchten het document, hetwelk verzegeld wordt door den visschersring en de handteekening van den H. Vader draagt met die van den Pauselijken Kanselier. De afkondiging van de Bul gaat met eigenaardige plechtigheid gepaard. Vooreerst echter heeft een plechtigheid plaats in de troonzaal van het Vaticaan.

Daar komen met den Deken van de deelnemende Apostolische protonotarii, de leden van de Pauselijke Kanselarij en de ceremoniemeester van Z. H. den Paus te samen. Z. H. de Paus neemt plaats op den Pauselijken troon, en de leden van de Kanselarij bieden Z. H. de Bul aan, welke gelegd is in wit-satijnen omslag. De H. Vader overhandigt alsdan de Bul aan den Deken der Apostolische protonotarii, thans den Duitschen Mgr. Wilpert, wel bekend wegens zijne archeologische studiën en uitgaven, en spreekt eenige woorden over de redenen die Z. H. noopten een nieuw Jubeljaar in te stellen en de vruchten die de Paus van dezen heiligen tijd verwacht voor de H. Kerk en de geheele menschelijke samenleving. Meestal geeft Z. H. dan ook aan de bizondere meeningen welke Z. H. heeft en waarvoor de geloovigen moeten bidden bij het verrichten der voorgeschreven kerkbezoeken. Deze redenen en bizondere meeningen worden echter meestal breeduit vermeld in de Bul zelve. Bij het overhandigen der Bul van het Jubeljaar geeft Z. H. tegelijk aan den Deken van de protonotarii opdracht ze af te kondigen in de Vaticaansche Basiliek en ze te doen afkondigen in de vier andere Patriarchale Basilieken die we boven genoemd hebben.

Vergezeld dan van Zwitsersche wachten en van livreibedienden van het Vaticaan begeeft de stoet zich naar het groote portiek, gelegen voor de Sint Pieterskerk. Daar is een spreekgestoelte opgericht, en geheel het portiek is versierd met damasten gordijnen. Mgr. Wilpert, die reeds de Bul van het Jubeljaar 1925 afkondigde beklimt dan het spreekgestoelte en leest daar de Bul voor, welke steeds begint met de H. Drieëenheid aan te roepen in Wier naam de Bul wordt gegeven. Ofschoon onder het groote portiek bijna niets verstaanbaar is van de afkondiging wonen talrijken geloovigen en belangstellenden deze plechtigheid bij. Na de afkondiging worden exemplaren van de Bul overhandigd aan Pauselijke ceremoniemeesters die de Bul gaan voorlezen onder de portiek van de vier andere groote Basilieken.

De Bul van het Heilig Jaar wordt gevolgd door drie andere Bullen. De eerste dezer verklaart, dat alle aflaten die men buiten Rome kan verdienen met uitzondering van enkele, bijv. die van een bedevaart naar het Heilig Land, van die te verdienen in het stervensuur, voor dit jaar worden opgeheven. Ook worden alle volmachten door den H. Stoel verleend tot het ontslaan van kerkelijke straffen en censuren, van voorbehoudene zonden, opgeheven, gelijk dit in andere jubeljaren geschiedt.

In de tweede Bul worden de groote faculteiten vermeld die gedurende het Heilig Jaar aan de Penitenciers en andere biechtvaders van Rome toegekend worden.

Gelijk bekend hebben de Penitenciers en biechtvaders van Sint Pieter, de Paters Minderbroeders Conventueelen, van Sint Jan van Lateranen, de Paters Minderbroeders, de Paters Dominicanen, steeds uitgebreide volmachten in het toedoenen van het H. Sacrament der Biecht. Gedurende het Heilig Jaar worden deze volmachten echter nog meer uitgebreid, terwijl ook andere biechtvaders van Rome groote volmachten verkrijgen.

In de Bul wordt afgekondigd dat degenen die niet naar Rome kunnen komen om den Jubilee-aflaat te verdienen, deze in de plaats hunner inwoning kunnen deelachtig worden. Dit geldt voor kloosterlingen die het streng kloosterslot hebben, voor zieken, gevangenen, ziekenverplegers, werklieden die door het dagelijks werk moeten voorzien in eigen behoefte en in die van hun huisgezin, en in 't algemeen voor allen die in de physieke of zedelijke onmogelijkheid zijn naar Rome te komen.

Na de afkondiging dezer Bullen komt 't internationaal Comité voor het Heilig Jaar in actie. Dit Comité regelt de bedevaarten die uit Italië en andere landen naar Rome komen om de pelgrims den Jubel-aflaat te doen verdienen. Voorzitter van dit Comité is de president van de Katholieke Actie in Italië, Comm. Ciriaci, terwijl Z. Em. Kard. Marchetti Selvaggiani eere-voorzitter is.

Op 2 April begint dan het Heilig Jaar door de opening van de Heilige Deur, die symbolisch voorstelt de opening van het Jubeljaar.

In Sint Pieter wordt deze plechtigheid verricht door den H. Vader zelve, die driemaal met een hamer tegen het stuk muur slaat hetwelk de Heilige Deur wordt genoemd, Alsdan valt het stuk muur terug op een wagen die het wegrijdt. De Penitenciers wasschen dan met gewijd water waarin balsem gemengd is de deurposten af en de H. Vader treedt geheel alleen 't eerst naar binnen, gevolgd, door den Kardinaal-Groot Penitencier en andere dignitarissen. Tegelijkertijd wordt deze plechtigheid verricht in de andere Basilieken door verschillende Kardinalen Legaten, die daarvoor door Z. H. den Paus zijn benoemd.

Het Heilig Jaar is dan begonnen!

Een protestantsche stem over het H. Jaar.

De „Osservatore Romano" bevat een artikel overgenomen uit het Protestantsche blad „The Church Times", waaraan wij het volgende ontleenen:

„Het is een feit dat we eerlijk moeten erkennen dat de richtsnoeren die uit de Eeuwige Stad der Christenheid gegeven worden, vaak met groote dankbaarheid kunnen worden aanvaard

In den laatsten tijd heeft Z.H. de Paus vele gelukkige inspiraties gehad. Maar er is er wel geen zoo treffend en gelukkig gekozen als het beroep op de geloovige wereld om het jaar 1933 als een „Heilig jaar te vieren. We zijn ervan overtuigd dat aan dezen oproep ook gehoor zal worden gegeven door duizenden en duizenden die niet tot de Katholieke Kerk behooren.... De dood van onzen Heer van den vleeschgeworden God, is het meest gewichtige en verheven oogenblik der wereldgeschiedenis....

Men moet de zinledigheid van het vieren van zoovele jubilea bedenken om te begrijpen wat het zeggen wil, als de paus zijn volk uitnoodigt, een heel jaar lang, iedere dag opnieuw het lijden, den kruisdood en de verrijzenis van onzen Heer Jezus Christus te gedenken en te bemediteeren wat deze gebeurtenissen voor de menschheid beteekenen.

Wij zijn van meening dat zich een buitengewone gelegenheid voordoet voor een nauwe samenwerking tusschen alle Christenen der geheele wereld. De werkelijke hereeniging van Canterbury en Rome, die zoo beteekenisvol zal zijn voor het welzijn der geheele Christenheid is in de naaste toekomst nog niet te voorzien. Maar de Aartsbisschop van Canterbury zal toch zeker de gevoelens deelen waarmee de Paus bezield is. En als de Aartsbisschop in samenwerking met de bisschoppen der oude Anglokatholieken waarmee de Engelsche Kerk thans in onderhandeling is getreden om de richlijnen vast te stellen betreffende het primaat van den Paus, ook een dergelijken oproep deed dan kon het jaar 1933 in volle waarheid een jaar van genade zijn.

Boekbespreking.

LIEFDE, TSCHEKA EN DOOD.

Onder deze titel maakt een Russische studente, onder den schuilnaam Alja Rachmanowa haar dagboek — begonnen in 1916 op zeventienjarige leeftijd en trouw, eenvoudig en oprecht bijgehouden tot 1920 — wereldkundig.

Dit dagboek is werkelijk een dagboek: het werd niet achteraf geconstrueerd, of gereconstrueerd. Het boek is waarachtig en levensecht: dat zult ook u na lezing getuigen. Het zijn de levens-, lichaams-, en zielservaringen van een aristocratisch, buitengewoon begaafd en edel jong meisje, en wel van een hooge schoolstudente, die te midden van de omwenteling in Rusland, tot vrouw rijpt. Vanzelfprekend komen de gruwelen en excessen der Russische revolutie tot uiting; maar het is de groote verdienste van Alja Rachmanowa, dat zij het conflict tusschen haar wordend vrouwelijk-ik en den ommekeer, die in geest en hart en gemoed der Russen plaats vond, buitengewoon scherp en met treffende eenvoud heeft weergegeven. Het is juist dat conflict dat door het geheele boek loopt als een ijle en schreiende tragiek, die den weemoed van Alja in U overstort en U, met haar Rusland doet vloeken en .... liefhebben.

PRIJS: Gebonden F. 4.25.

Verkrijgbaar in de R. K. Boekhandel „St. Augustinus".

Het handelsmueum van het Koloniaal Instituut.

Het Koloniaal Instituut deed ons toekomen een exemplaar van het nieuwste nummer publicatie-reeks Inlichtingen en Onderzoekingen van de Afdeeling Handelsmuseum, n.l. over 1932.

Wij meenen, dat de inhoud ervan veel wetenswaardig en belangrijks voor tal van verschillende groepen van personen bevat. Vooral het regelmatig verschijnen van de Inlichtingen en Onderzoekingen, spoedig na het einde van elkverslagjaar (de reeks loopt thans over 1929, 1931 en 1931 en 1932), waardoor het publiek snel op de hoogte wordt gebracht van hetgeen door de Afdeeling Handelsmuseum is verricht, lijkt ons niet van gewicht ontbloot. Voor het raadplegen van alle nummers der Inlichtingen en Onderzoekingenreeks is de bladwijzer in het telkens laatst verschenen nummer bijzonder dienstig, daar hij niet alleen op het laatste, maar op alle nummers [illegible] een bepaald onderwerp in het laats verslagjaar niet in onderzoek gewees maar wel in een vorig, dan zal d zoeker het in den laatsten index ve meld vinden.

Het werk is verkrijgbaar voor d prijs van f. 2.— aan het instituut

BEKENDMAKING.

Te beginnen met **Donderdag**, den **4 Mei 1933**, en zoolang er zaken zijn, die in de termen vallen om te worden verkocht, zal er **elken Donderdag (met uitzondering van eventueele feestdagen)**, ten kantore van de N. V. De Spaar- en Beleenbank van Curaçao openbare verkooping worden gehouden van bij de genoemde vennootschap beleende voorwerpen.

De verkooping zal telkens des **voormiddags te 9 uur** een aanvang nemen.

De voorwerpen, die in de termen vallen om te worden verkocht, zijn die, welke zijn beleend van **1 Januari 1931** tot en met **31 December 1931** onder **No. X 3652** tot en met **No. A 1882** en waarop de interesten niet zijn voldaan.

Belanghebbenden worden verzocht den verkoop van hunne panden te voorkomen door de verschuldige interesten aan te zuiveren.

Willemstad, den 13 Maart 1933.

De Voorzitter,

P. L. Gorsira.

1

WHISKY

JOHNNIE WALKER



JOHN WALKER & SONS, LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND.

JOHNNIE WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten.

EEN IN TWEE.

Bijzonder voordeelige aanbieding.

Advertenties geplaatst in de Amigoe di Curaçao, kunnen tegen zeer verminderde prijzen ook opgenomen worden in het meest verspreide volksblad

La Cruz.

Voor inlichtingen wende men zich tot de

Administratie, Telef. No. 550.

St. Thomas College.